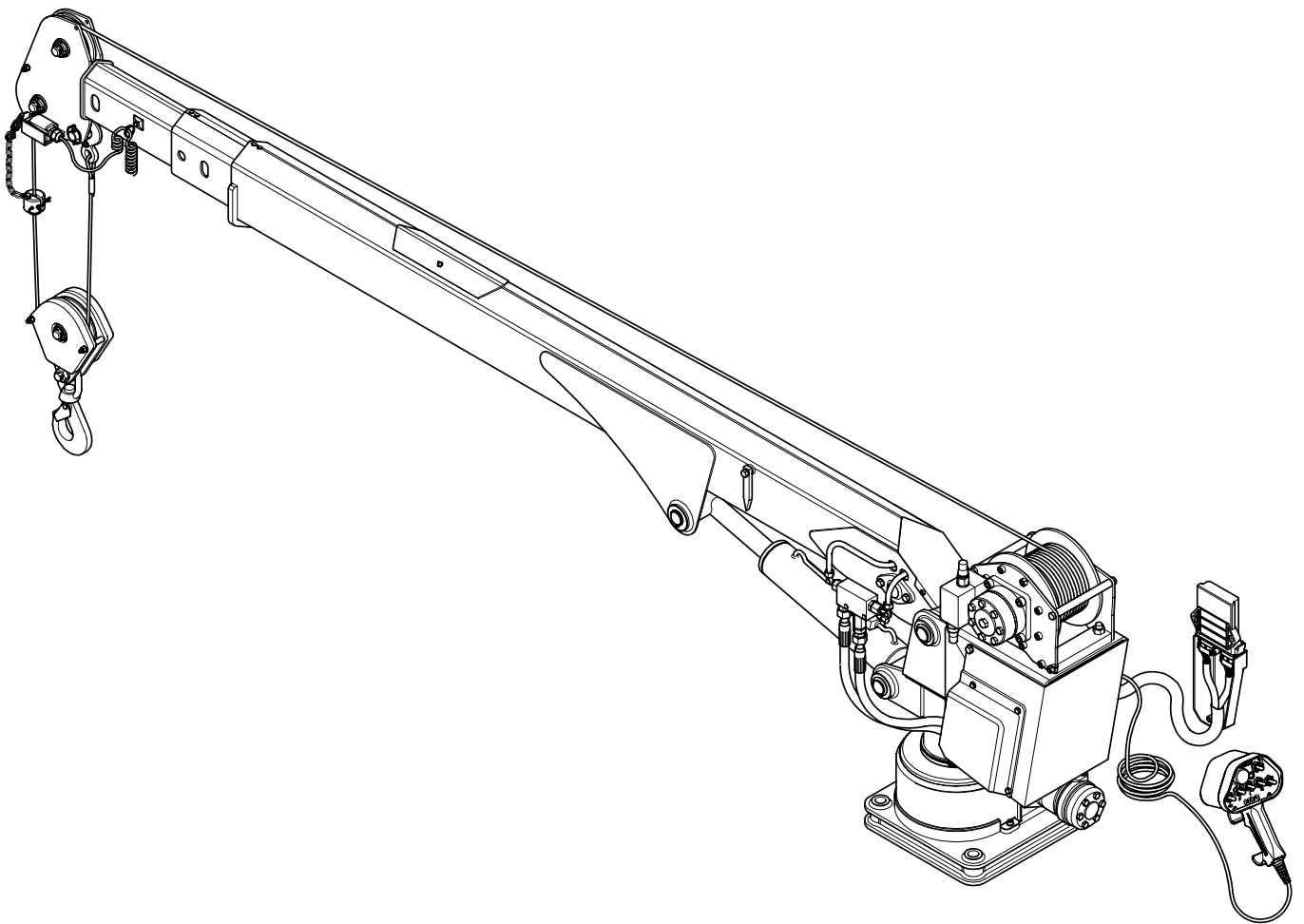


# maxilift



## **COBRA 3300 H/E**

---

*Libretto Ricambi - Spare Parts  
Ersatzteile - Pièces de Rechange  
Repuestos*

---

Codice / Code	MD.0.147
Rev. / Rev	1
Edizione / Edition	08/09



**QUESTO CATALOGO RIGUARDA I PEZZI DI RICAMBIO DELLA GRU  
MAXILIFT "COBRA 3300 H/E"  
MANUALE VALIDO A PARTIRE DAL N° DI FABBRICA .....**

### **INTRODUZIONE**

Questo catalogo ha diverse suddivisioni principali. Ciascuna di queste suddivisioni comprende un gruppo di componenti.

Ogni illustrazione è seguita dalla corrispondente tavola descrittiva.

I pezzi mostrati nelle illustrazioni sono numerati a partire dal numero 1.

Il numero di posizione è seguito dal numero di codice, dal numero di pezzi e dalla descrizione.

### **INTERPRETAZIONE DEI SIMBOLI PER IL NUMERO DELLE PAGINE:**

<b>3300 H/E</b>	<b>TR.13.01.0</b>	<b>1</b>
Gru tipo	Tavola	Edizione

### **PER ORDINARE I PEZZI DI RICAMBIO**

Quando si ordinano i pezzi occorre:

- 1 - Includere il numero del pezzo, la sua descrizione e la quantità desiderata
- 2 - Indicare l'indirizzo completo
- 3 - Specificare come i pezzi devono essere inviati
- 4 - Specificare i pezzi desiderati in sequenza con il numero di codice
- 5 - Quando ordinate i pezzi di ricambio per uno stabilizzatore, indicate il tipo ed il suo numero di matricola.  
Quest'informazione é indicata nella targa applicata sulla traversa.



**DIESER ERSATZTEILKATALOG GILT FÜR DEN MAXILIFT LADEKRAN  
TYP "COBRA 3300"  
ANLEITUNG GILT AB FABRIKNUMMER ....**

**EINLEITUNG**

Der Katalog ist in eine Anzahl Hauptgruppen unterteilt. Jede dieser Hauptgruppen umfasst, eine grossere Einheit bestandteilen. Der Katalog ist im übrigen so eingeteilt, dass einer Bildseite die entsprechende Textseite folgt.

Die Teile auf der Bildseite sind mit Ziffern von 1 aufwärts versehen (Pos.Nr.) Die entsprechende Pos. Nr. ist auch auf der Textseite, zusammen mit der Bestellnummer des Teiles, seiner Benennung sowie der Anzahl pro Ladekran angegeben.

**ZEICHENERKLÄRUNG FÜR SEITENNUMERIERUNG**

**3300 H/E TR.13.01.0 1**

↓  
Ladekran, typ

↓  
Seite

↓  
Ausgabe

**BESTELLEN VON ERSATZTEILEN**

Bei Bestellung von Ersatzteilen ist folgendes zu beachten.

- 1 -Stets die Bestellnummer des Teiles, seine Benennung und die gewünschte Anzahl angeben.
- 2 -Stets vollständige Anschrift angeben.
- 3 -Stets die gewünschte Versandart angeben.
- 4 -Geben Sie auf Ihrem Bestellschein die gewünschten Teile bitte in numerischer Reihenfolge an.
- 5 -Bei Ersatzteilbestellung für eine bestimmte Abstufung, bitte stets die Typenbezeichnung und Fabrikationsnummer angeben. Gewünschte Angaben befinden sich auf einem an der Abstufung befestigten Schild.

**ESTE CATALOGO DE PIEZAS DE REPUESTO ES PARA EL CARGADOR MAXILIFT  
TIPO "COBRA 3300"**

**ESTE MANUAL ES VALIDO EMPEZANDO DESDE LA MATRICULA Nº.....**

**INTRODUCCION**

El catálogo presenta algunas principales subdivisiones, cada una de las cuales comprende un principal agrupamiento de componentes. Cada una ilustración ha seguido por el material escrito correspondiente. Las partes ilustradas son numeradas por posición partiendo del número 1.

Este número de posición es enumerado por el material escrito delante del número de la parte, cantidad para cargador y descripción de la parte apropiada

**'INTERPRETACION DE LOS SIGNOS POR NUMEROS DE PAGINA'**

**3300 H/E TR.13.01.0 1**

↓  
Grua tipo

↓  
Tablas

↓  
Edicion

**PARA PEDIR PIEZAS DE REPUESTO**

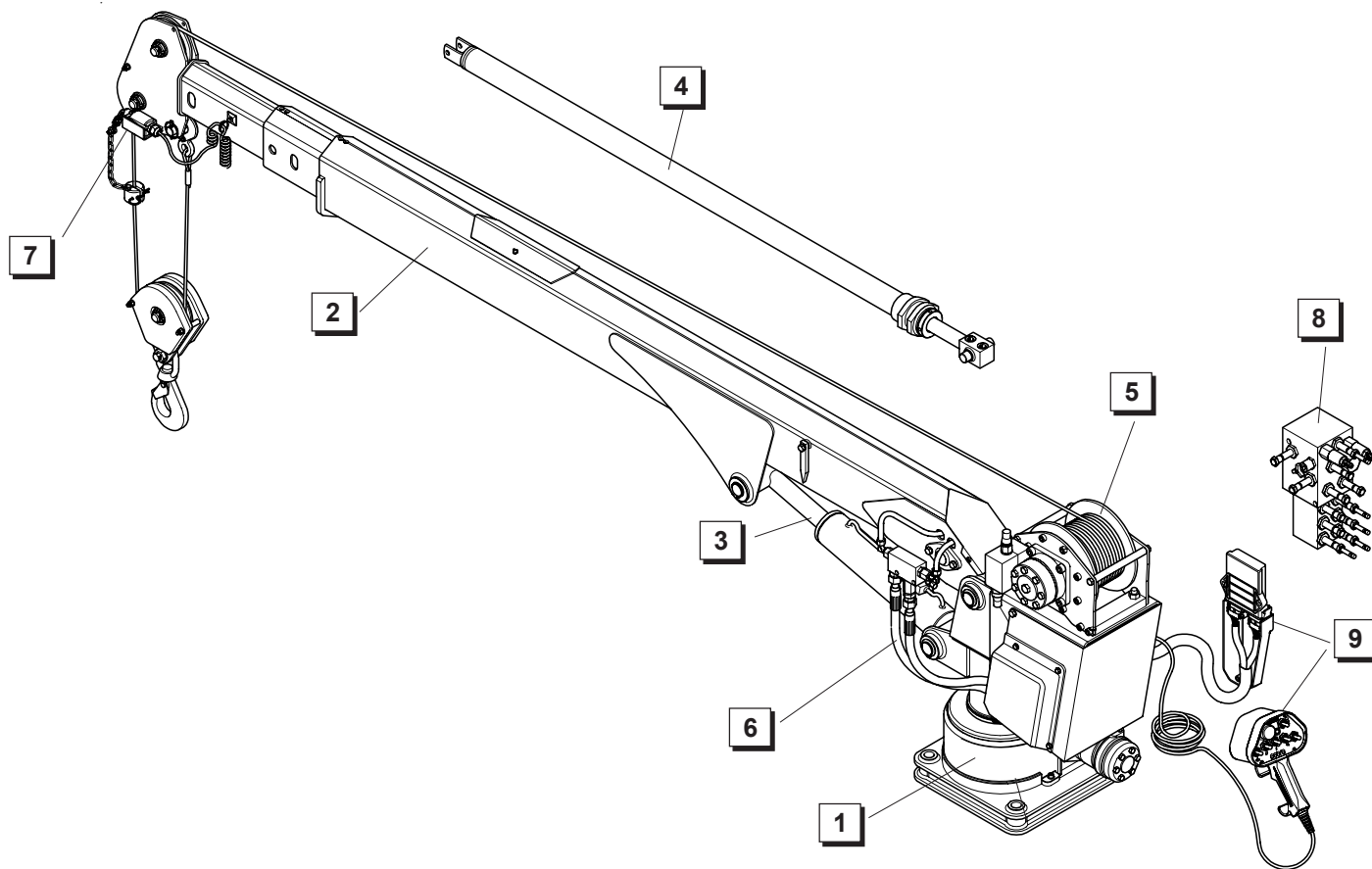
Para pedir piezas de repuesto, haga el favor de:

- 1 - Incluir el número de la parte, la descripción y la cantidad que se quiere.
- 2 - Incluir vuestra completa dirección.
- 3 - Especificar las modalidades de despacho de las partes.
- 4 - Hacer elenco de las partes que queréis en serie por el número de las partes.
- 5 - Para pedir piezas de repuesto para un estabilizador, por favor, indicare siempre el tipo y el número de serie. Este informe es dado sobre un plano de postura (plato) montado sobre el soporte



# **COBRA 3300 H/E**

**LIBRETTO RICAMBI  
SPARE PARTS  
ESRSATZTEILE  
PIECES DE RECHANGE  
REPUESTOS**



**1 TR.13.54.0 Pag.8-9**  
**BASAMENTO E COLONNA**  
BASE AND COLUMN  
CHASSIS ET COLONNE  
UNTERGESTELL UND SAEULE  
BASE Y COLUMNA

**2 TR.13.37.0 Pag.10**  
**RACCIO E SFILI**  
BOOM AND EXTENSIONS  
FLECHE ET BRAS D'EXTENSIONS  
ARM UND VERLAENGERUNG  
BRAZO Y PROLONGACIONES

**3 TR.13.38.0 Pag.11**  
**CILINDRO SOLLEVAMENTO**  
CYLINDER ARM LIFTING  
VERIN DE LEVAGE  
AUSLEGERHUBZYLINDER  
CILINDRO ELEVACION

**4 TR.13.39.0 Pag.12**  
**CILINDRO SFILLO**  
EXTENSIONS CYLINDER  
VERIN RALLONGES  
VERLANGERUNGSZYLINDER  
CILINDRO PROLONGACIONES

**5 TR.13.55.0 Pag.13**  
**MONTAGGIO ARGANO**  
WINCH MOUNTING  
MONTAGE DU TREUIL  
SEILWINDENMONTAGE  
MONTAJE DEL CABRESTANTE

**6 TR.13.56.0 Pag.14**  
**TUBAZIONE FLEX "Vers.KP"**  
HOSES  
TUYAUTERIE FLEX  
BIEGSAME LEITUNG  
TUBOS FLEXIBLES

**6 TR.13.57.0 Pag.15**  
**TUBAZIONE FLEX "Vers.KPD"**  
HOSES  
TUYAUTERIE FLEX  
BIEGSAME LEITUNG  
TUBOS FLEXIBLES

**7 TR.13.58.0 Pag.16**  
**IMPIANTO DI LIMITAZIONI**  
LIMITING DEVICE  
INSTALLATION DE LIMITATION  
BEGRENZUNGSSYSTEM  
INSTALACION DE LIMITACION

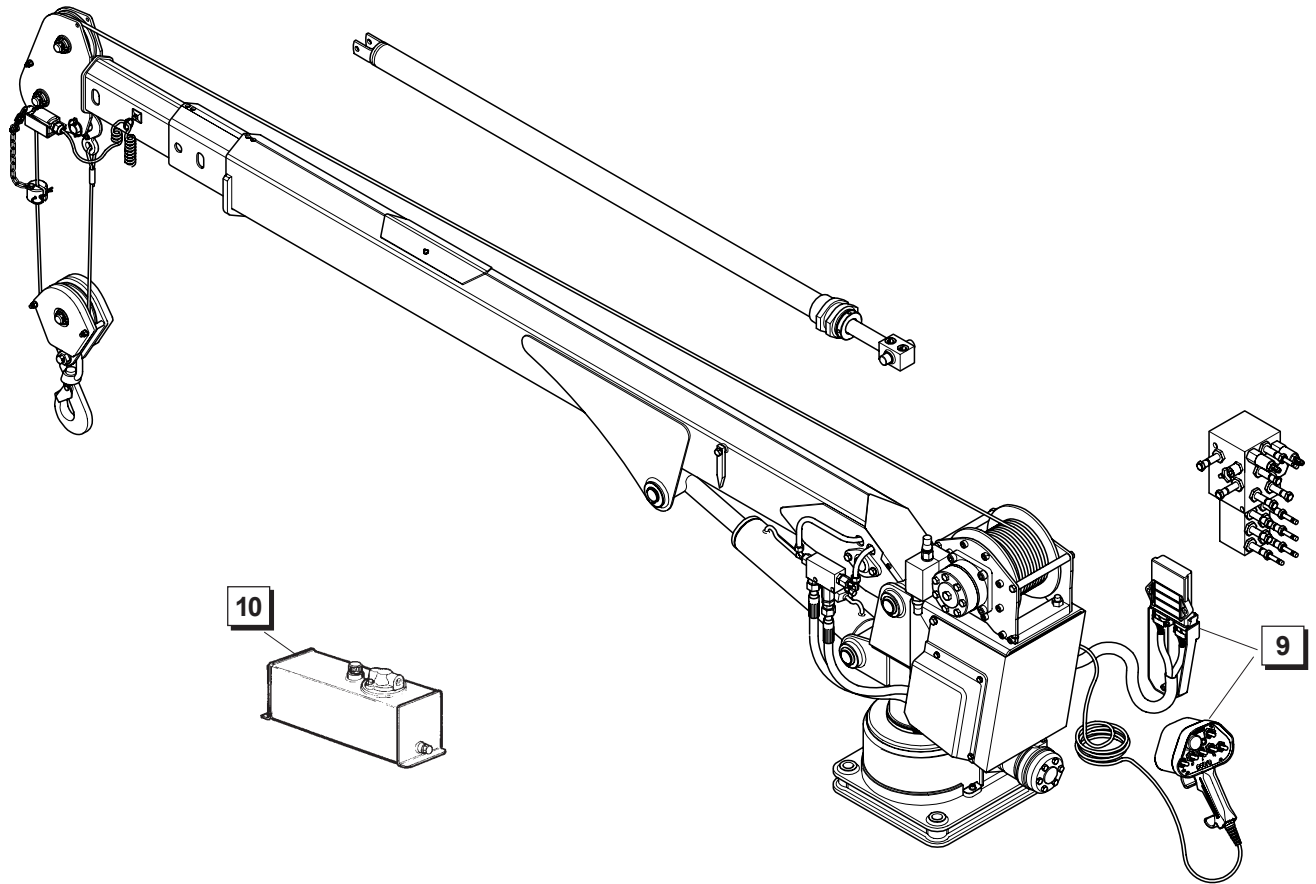
**8 TR.11.12.2 Pag.17**  
**GRUPPO IDRAULICO  
PROPORZIONALE MONOFUNZIONE**  
MONOFUNCTION PROPORTIONAL HYDRAULIC UNIT  
GROUPE HYDRAULIQUE PROPORTIONEL MONOFUNCTION  
HYDRAULISCHER MONOFUNCTION PROPORTIONALGRUPPE  
GRUPPO HYDRAULICO PROPORTIONAL MONOFUNCTION

**8 TR.10.21.0 Pag.18**  
**GRUPPO IDRAULICO  
PROPORZIONALE MULTIFUNZIONE**  
MULTIFUNCTION PROPORTIONAL HYDRAULIC UNIT  
GROUPE HYDRAULIQUE PROPORTIONEL MULTIFUNCTION  
HYDRAULISCHER MULTIFUNCTION PROPORTIONALGRUPPE  
GRUPPO HYDRAULICO PROPORTIONAL MULTIFUNCTION

**9 TR.10.22.0 Pag.19**  
**COMANDO A DISTANZA  
Vers. TELE "KP"**  
CABLE REMOTE CONTROL  
TELECOMMANDE  
FERNSTEUERUNG  
TELEMANDO

**9 TR.10.23.0 Pag.20**  
**COMANDO A DISTANZA  
Vers. TELE "KPD"**  
CABLE REMOTE CONTROL  
TELECOMMANDE  
FERNSTEUERUNG  
TELEMANDO





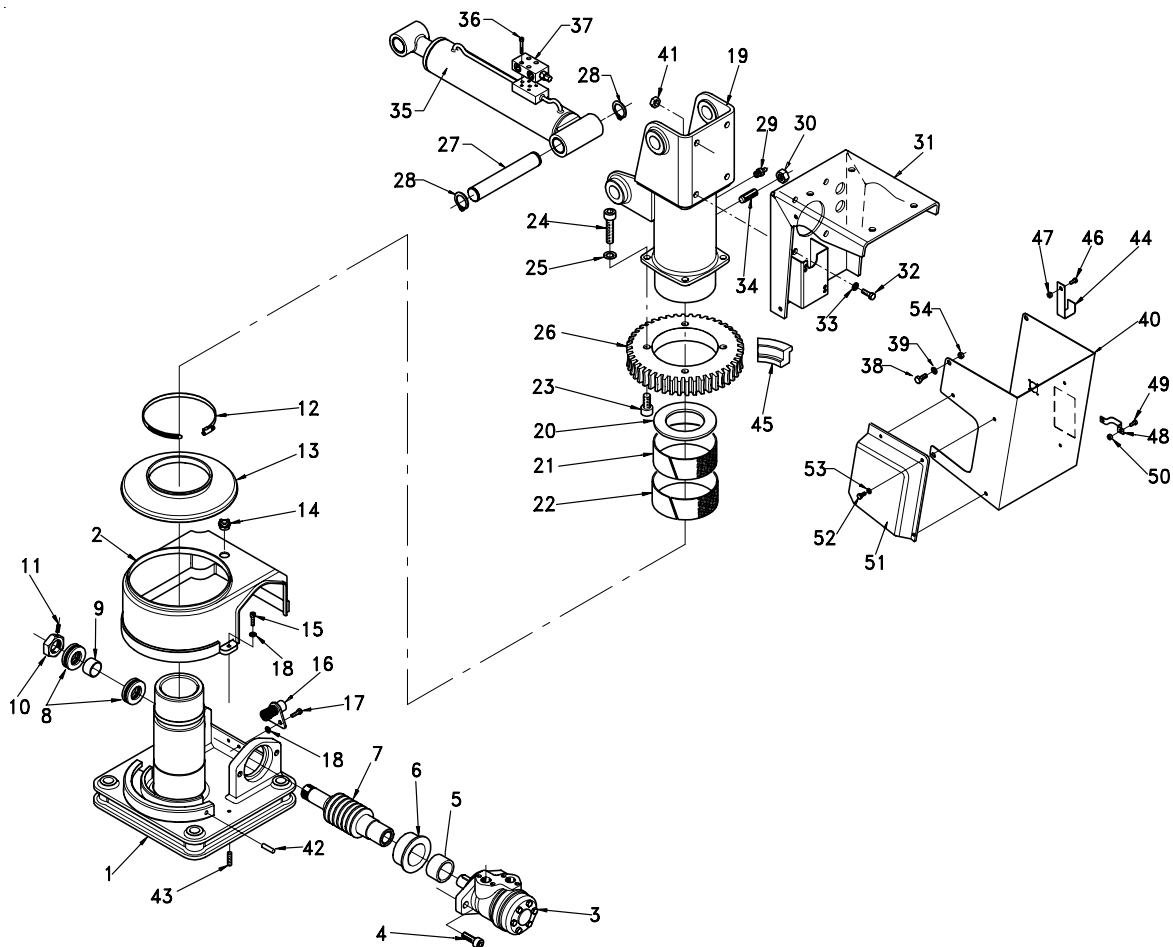
**9 TR.10.24.0 Pag.21-22**  
**COMANDO A DISTANZA**  
**Vers. RADIO "RKP"**  
RADIO REMOTE CONTROL  
RADIOCOMMANDE  
FUNKSTEUERUNG  
RADIOCOMANDO

**9 TR.10.25.0 Pag.23-24**  
**COMANDO A DISTANZA**  
**Vers. RADIO "RKPD"**  
RADIO REMOTE CONTROL  
RADIOCOMMANDE  
FUNKSTEUERUNG  
RADIOCOMANDO

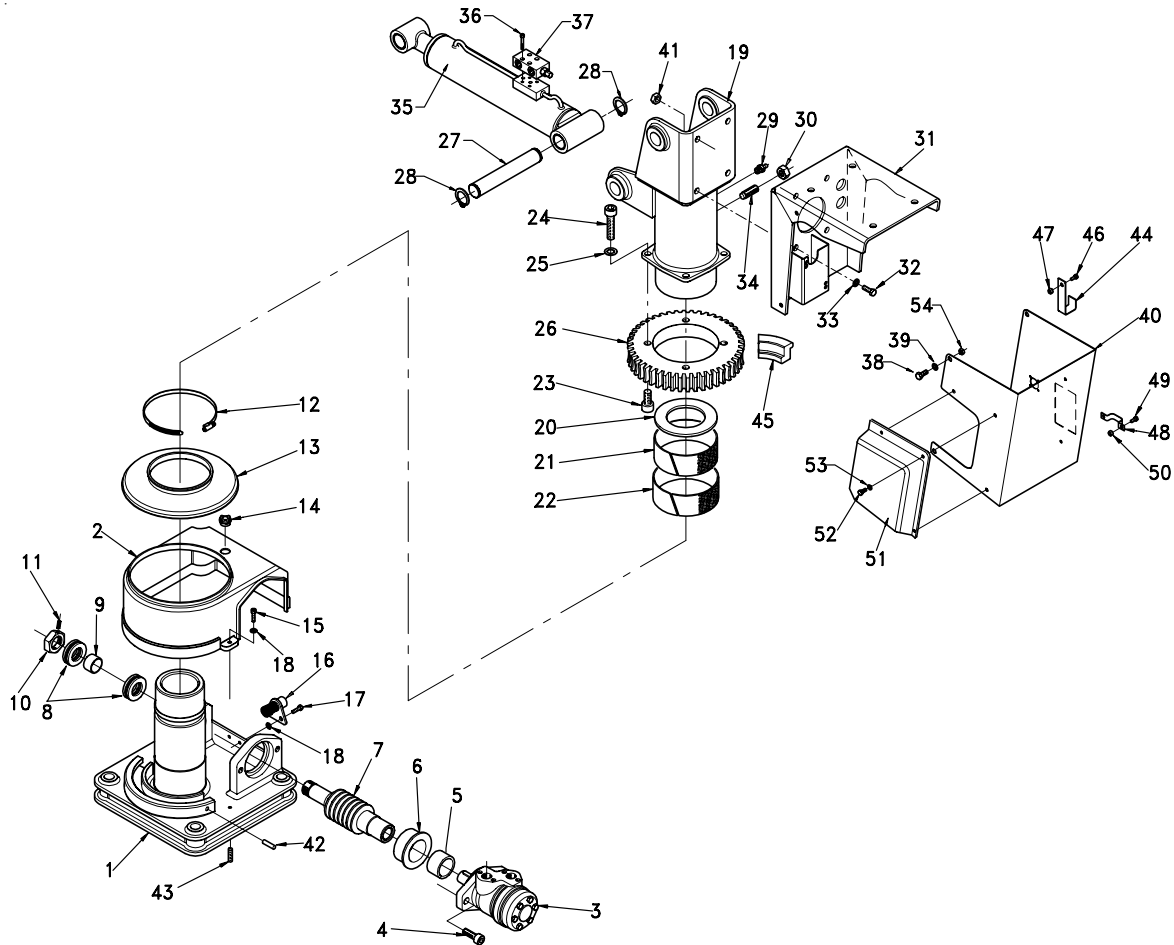
**10 TR.13.13.0 Pag.25**  
**SERBATOIO**  
RESERVOIR  
RESERVOIR  
TANK  
DEPOSITO

**11 TR.13.59.0 Pag.26**  
**MINICENTRALINA**  
POWER PACK  
MINICENTRALE  
KLEINE STEUERINHEIT  
CENTRALITA PEQUENA

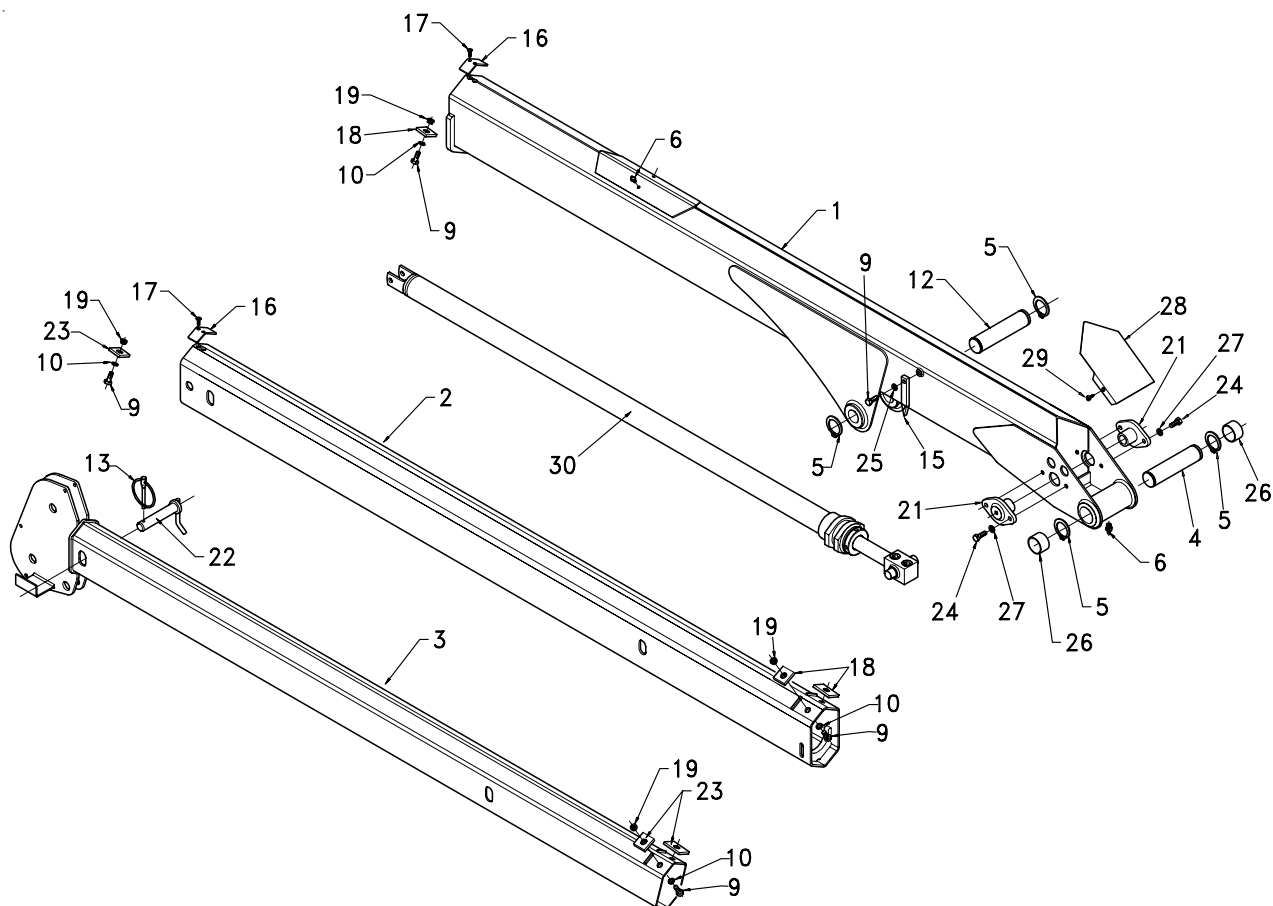
**12 TR.13.46.1 Pag.27**  
**SCHEMA POSIZION. DECAL**  
TRANSFER'S POSITION  
PLACEMENT DES DECALCOMANIES  
STELLUNG DER AUFKLEBER



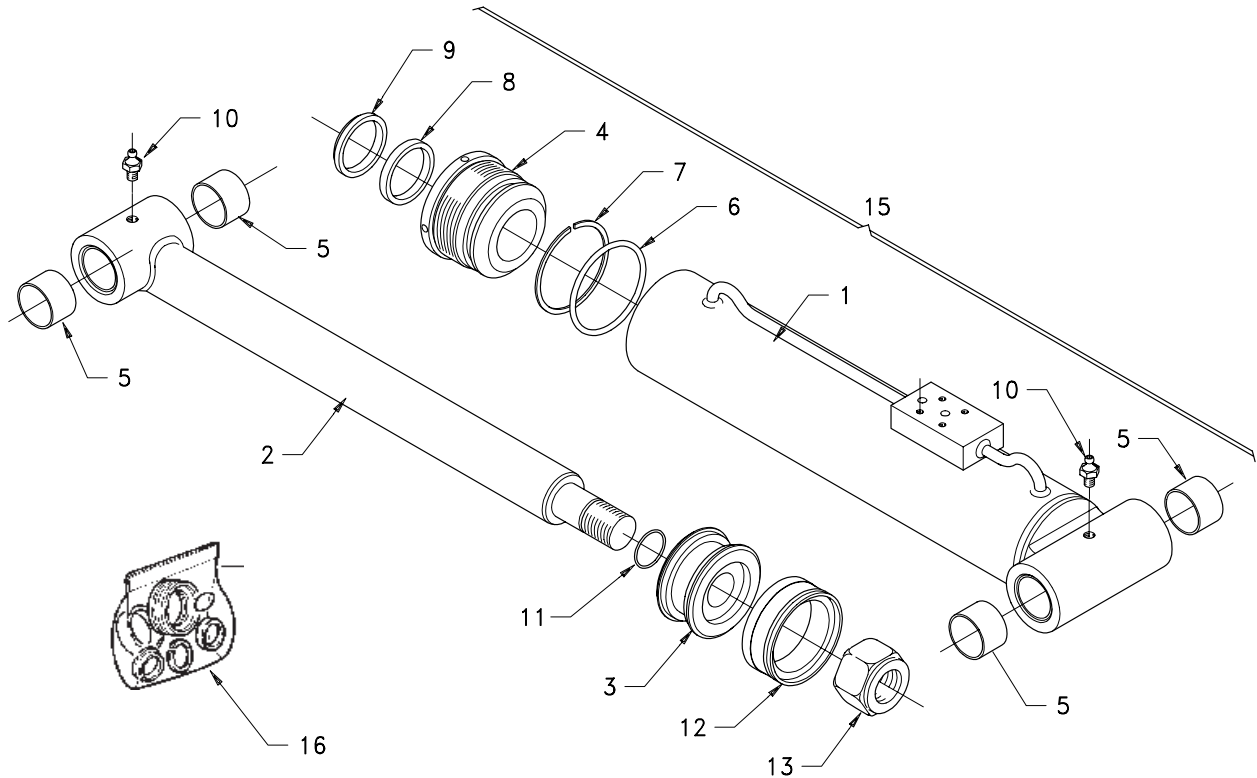
Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
1	13.1.015	1	SUPPORTO ROTAZIONE	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
2	05.1.009	1	CARTER ROTAZIONE	CASING	CARTER	GEHAUSE	CARTER
3	MH.0.003	1	MOTORE IDRAULICO	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
4	VT.1.069	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
5	BR.0.004	1	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
6	05.1.007	1	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
7	08.1.007	1	VITE SENZA FINE	WORM SCREW	VIS SANS FIN	SCHNECKENRAD	TORNILLO SIN FIN
8	CS.3.001	2	CUSCINETTO	BEARING	PALIER	LAGERSCHALE	COJINETE
9	BR.0.002	1	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
10	DA.1.022	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
11	VT.3.005	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
12	FS.1.004	1	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	HALTEBAND	ABRAZADERA
13	05.1.016	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
14	TA.3.002	1	TAPPO	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
15	VT.0.010	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
16	05.1.020	1	SPALMATORE	GREASE BRUSH	BROSSE DE GRAISSAE	FETTEINSTREICHPINSEL	UNTADOR
17	VT.0.008	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
18	RO.2.003	8	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
19	13.1.011	1	COLONNA	COLUMN	COLONNE	SAEULE	COLUMNA
20	05.1.008	1	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO
21	16.1.005	1	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
22	12.1.006	1	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
23	VT.1.067	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
24	VT.1.069	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
25	RO.3.006	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
26	20.1.004	1	CORONA DENTATA	CROWN GEAR	COURONNE DENTEE	ZAHNKRANZ	CORONA DENTADA
27	PE.1.023	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
28	AE.1.012	2	SEEGER	SEEGER	BAGUE SEEGER	SEEGERDRING	RETEN



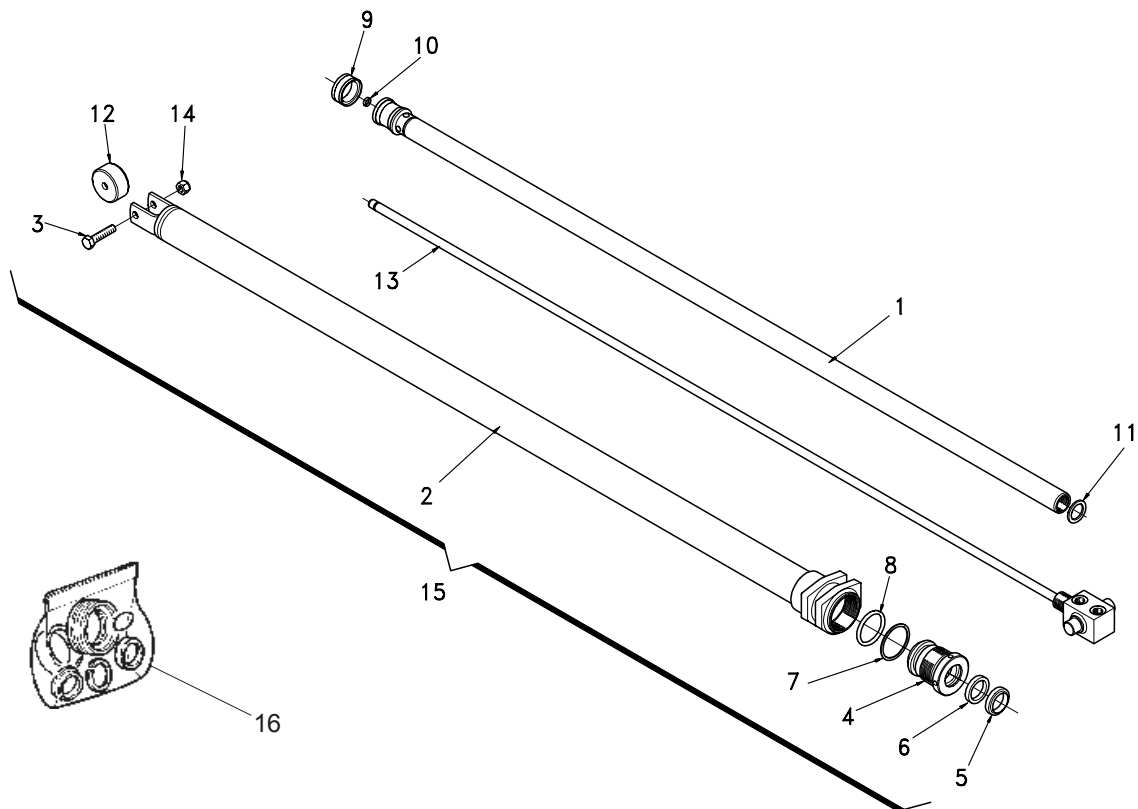
Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
29	IG.0.004	1	INGRASSATORE	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR	FETTBUECHSE	ENGRASADOR
30	DA.1.014	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
31	13.1.025	1	SUPPORTO ARGANO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
32	VT.0.077	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
33	RO.2.006	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
34	VT.3.007	1	GRANO	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
35	13.2.503	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDER ASS'Y	VERIN COMPLET	ZYLINDER (IM GANZEN)	CILINDRO COMPLETO
36	VT.0.014	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
37	VA.1.033	1	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
38	VT.0.022	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
39	RO.2.004	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
40	13.1.026	1	CARTER ROTAZIONE	CASING	CARTER	GEHAUSE	CARTER
41	DA.2.004	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
42	SP.1.001	2	SPINA	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
43	VT.3.002	2	GRANO	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
44	10.5.025	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
45	13.1.016	1	SETTORE	SECTOR	SECTEUR	SEKTOR	SECTOR
46	VT.2.008	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
47	DA.2.001	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
48	MS.0.019	1	SUPPORTO PULSANT.	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
49	VT.0.006	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
50	DA.2.001	2	DADO AUTOBLOCCANTE	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
51	13.1.023	1	CARTER	CASING	CARTER	GEHAUSE	CARTER
52	VT.6.004	3	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
53	RO.2.002	3	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
54	DA.1.005	3	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA



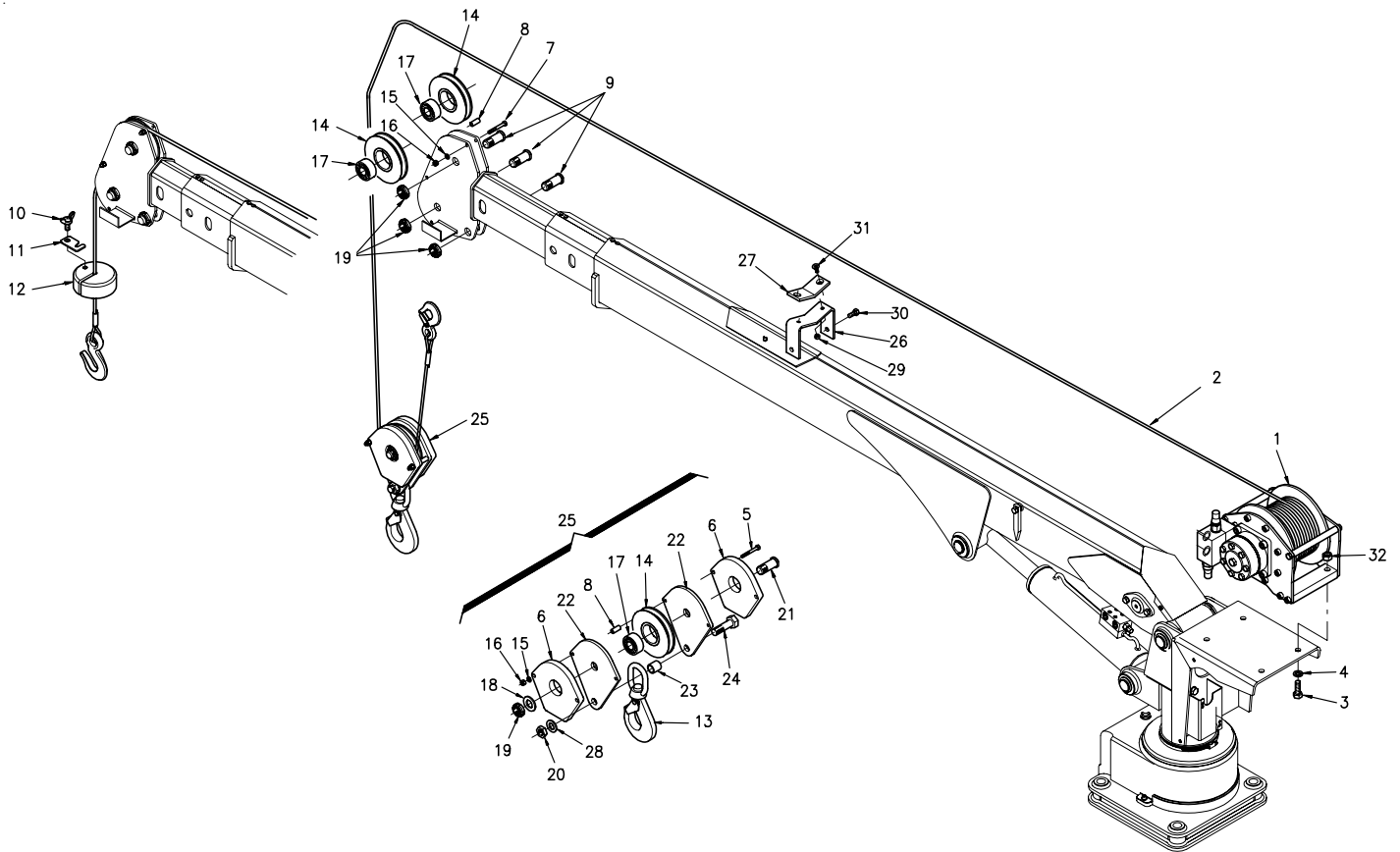
Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
1	13.2.012	1	BRACCIO	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
2	13.2.013	1	1° SFILLO	1ST EXTENSION	1ERE RALLONGE	1. VERLAENGERUNG	1° PROLONGACION
3	13.2.014	1	2° SFILLO	2ND EXTENSION	2EME RALLONGE	2. VERLAENGERUNG	2° PROLONGACION
4	PE.1.032	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
5	AE.1.012	4	ANELLO ELASTICO	SNAP RING	ANNEAU RESSORT	SICHERUNGSRING	ANILLO ELASTICO
6	IG.0.004	3	INGRASSATORE	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR	FETTBUECHSE	ENGRASADOR
7							
8							
9	VT.0.022	10	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
10	RO.2.005	8	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSSCHEIBE	ARANDELA
11							
12	PE.1.017	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
13	SP.3.001	1	COPIGLIA	COTTER PIN	GOUPILLE	SPLINT	PERNO
14							
15	10.2.016	2	INDICE	INDICATOR	INDICATEUR	ANZEIGER	INDICADOR
16	06.2.029	2	PIATTO RECUP. GIOCO	PLATE	PLAT	PLATTE	PIATTO
17	VT.2.005	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
18	PA.1.004	4	PATTINO	SLIDING BLOCK	BLOC DE GLISSEMENT	GLEITSTUECK	PATIN
19	05.2.026	8	GHIERA	RING NUT	EMBOUT	NUTMUTTER	ABRAZADERA
20							
21	13.2.023	2	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
22	PE.4.006	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
23	PA.1.003	4	PATTINO	SLIDING BLOCK	BLOC DE GLISSEMENT	GLEITSTUECK	PATIN
24	VT.0.024	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
25	RO.2.019	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSSCHEIBE	ARANDELA
26	BR.0.003	2	BRONZINA	BUSHING	COUSSINET	BRONZELAGER	BUJE
27	RO.2.004	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSSCHEIBE	ARANDELA
28	13.2.028	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
29	VT.5.001	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
30	13.2.504	1	MARTINETTO SFILLO	HYDR. CYLINDER	VERIN RALLONGE	VERLAENGERUNGSWINDE	GATO DE PROLONGACION



Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
1	13.2.021	1	CILINDRO	CYLINDER	VERIN	ZYLINDER	CILINDRO
2	13.2.022	1	STELO	ROD	TIGE	STANGE	VASTAGO
3	PT.0.007	1	PISTONE	PISTON	PISTON	KOLBEN	PISTON
4	TS.0.007	1	TESTATA	HEADER	CULASSE	KOPF	CABEZAL
5	BR.0.003	4	BRONZINA	BUSHING	COUSSINET	BRONZELAGER	BUJE
6	OR.0.233	1	GUARNIZIONE OR	O RING	O RING	O RING	ANILLO EN O
7	AA.0.233	1	ANELLO ANTIESTRUSIONE	BULL RING	BAGUE DE RETENUE	HALTERING	RETENEDOR
8	GZ.1.004	1	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICION
9	GZ.4.004	1	RASCHIAPOLVERE	DUST CONTROL RING	RACLEUR DE POUSSIERE	STAUBABSTREIFER	RASCA POLVOS
10	IG.0.004	2	INGRASSATORE	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR	FETTBUECHSE	ENGRASADOR
11	OR.0.120	1	GUARNIZIONE OR	O RING	O RING	O RING	ANILLO EN O
12	GZ.2.005	1	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICION
13	DA.2.017	1	DADO AUTOBLOCCANTE	STOP NUT	ECROU DE SURETE	SPERRMUTTER	TUERCA AUTOTRABA.
15	13.2.513	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDER ASS'Y	VERIN COMPLET	ZYLINDER (IM GANZEN)	CILINDRO COMPLETO
16	GZ.9.009	1	KIT GUARNIZIONI	JOINT KIT	KIT DE JOINTS	DICHTUNGSSATZ	KIT JUNTAS

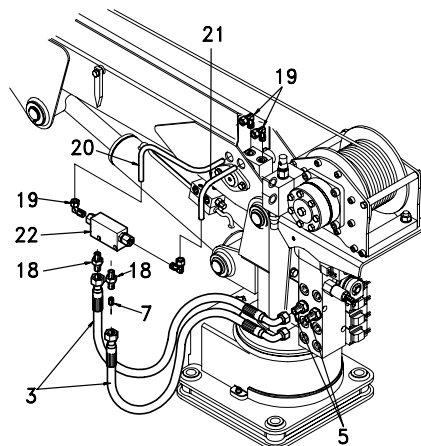
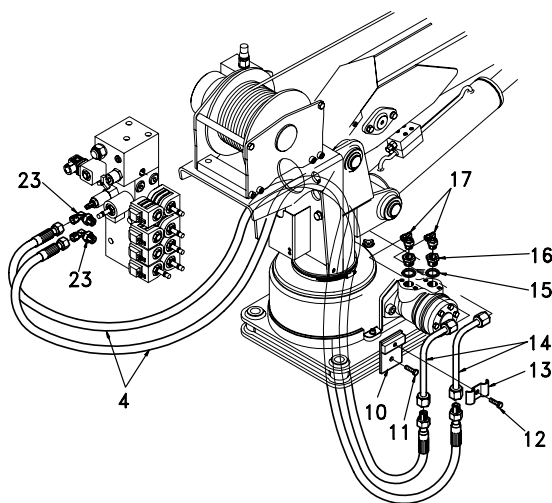
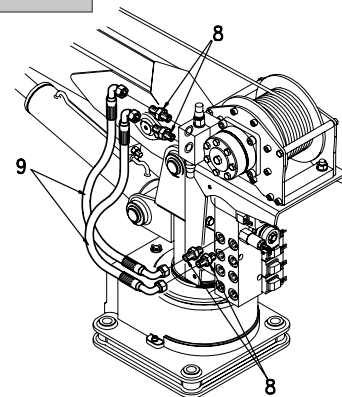
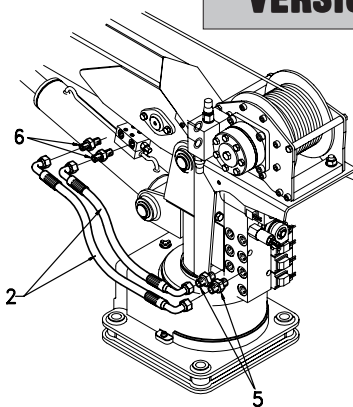
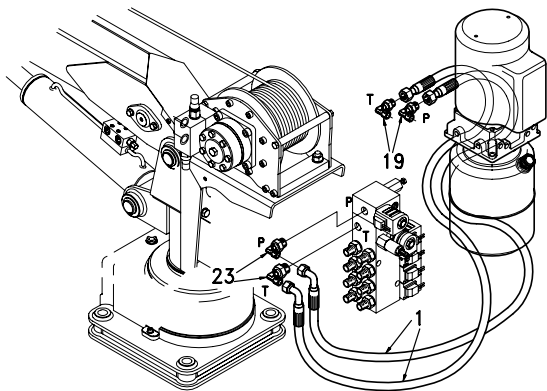


Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn
1	13.2.019	1	STELO	ROD	TIGE	STANGE	VASTAGO
2	13.2.016	1	CILINDRO	CYLINDER	VERIN	ZYLINDER	CILINDRO
3	VT.0.058	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
4	TS.0.009	1	TESTATA	HEADER	CULASSE	KOPF	CABEZAL
5	GZ.4.003	1	RASCHIAPOLVERE	DUST CONTR. RING	RACLEUR DE POUS.	STAUBABSTREIFER	RASCA POLVOS
6	GZ.1.003	1	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICION
7	AA.0.826	1	ANELLO ANTIESTRUS.	BULL RING	BAGUE DE RETENUE	HALTERING	RETENEDOR
8	OR.0.826	1	GUARNIZIONE OR	O RING	O RING	O RING	ANILLO EN O
9	GZ.2.001	1	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICION
10	OR.0.611	1	GUARNIZIONE OR	O RING	O RING	O RING	ANILLO EN O
11	RO.7.020	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
12	RT.0.001	1	RUOTA	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
13	13.2.020	1	STELO	ROD	TIGE	STANGE	VASTAGO
14	DA.2.003	1	DADO AUTOBLOCCANTE	STOP NUT	ECROU DE SURETE	SPERRMUTTER	TUERCA AUTOTRABADORA
15	13.2.504	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDER ASS'Y	VERIN COMPLET	ZYLINDR (IM GANZEN)	CILINDRO COMPLETO
16	GZ.9.024	1	KIT GUARNIZIONI	JOINT KIT	KIT DE JOINTS	DICHTUNGSSATZ	KIT JUNTAS



Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
1	VE.0.044	1	ARGANO	WINCH	TREUIL	SEILWINDE	CABRESTANTE
2	VE.0.026	1	FUNE	ROPE	CABLE	SEIL	CUERDA
3	VT.0.083	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
4	RO.2.006	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
5	VT.1.029	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
6	13.5.008	2	ZAVORRA	BALLAST	LEST	BALLAST	LASTRE
7	VT.0.016	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
8	08.5.013	4	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	DISTANCIADOR
9	PE.3.013	3	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
10	VT.6.310	1	VITE AD ALETTE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
11	08.5.017	1	FERMO	RETAINER	ARRET	SPERRUNG	SEGURO
12	08.5.016	1	CONTRAPPESO	BALANCE WEIGHT	CONTREPOIDS	GEGENGEWICHT	CONTRAPESO
13	GA.1.001	1	GANCIO	HOOK	CROCHET	HAKEN	GANCHO
14	08.5.012	3	PULEGGIA	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
15	RO.2.003	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
16	DA.2.001	4	DADO AUTOBLOCCANTE	STOP NUT	ECROU DE SURETE	SPERRMUTTER	ARANDA AUTOTRABADORA
17	CS.1.009	3	CUSCINETTO	BEARING	PALIER	LAGERSCHALE	COJINETE
18	RO.2.010	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
19	GH.1.001	4	GHIERA	RING NUT	EMBOUT	NUTMUTTER	ABRAZADERA
20	DA.1.017	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
21	PE.3.008	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
22	08.5.018	2	FIANCATA	FLANK	COTE'	FLANKE	FLANCO
23	08.5.019	1	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	DISTANCIADOR
24	VT.0.118	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
25	13.5.501	1	BOZZELLO COMPLETO	ROPE BLOCK	POULIE	SEILBLOCK	POLEA
26	13.2.030	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
27	PA.1.010	1	PATTINO	SLIDING BLOCK	BLOC DE GLISSEMENT	GLEITSTUECK	PATIN
28	RO.2.007	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
29	DA.2.001	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
30	VT.0.023	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
31	VT.2.008	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
32	DA.2.004	4	DADO AUTOBLOCCANTE	STOP NUT	ECROU DE SURETE	SPERRMUTTER	TUERCA AUTOTRABADORA

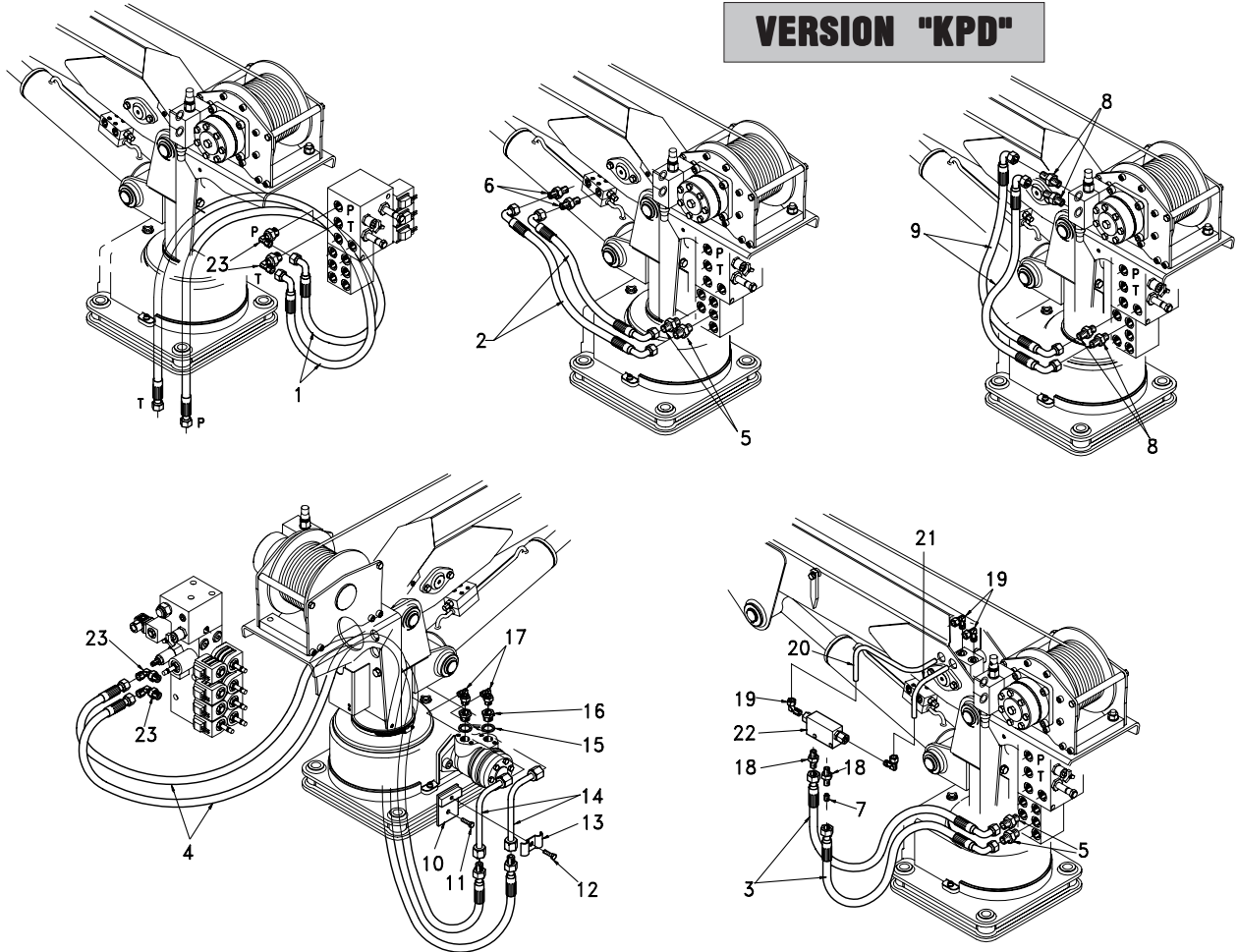
**VERSION "KP"**



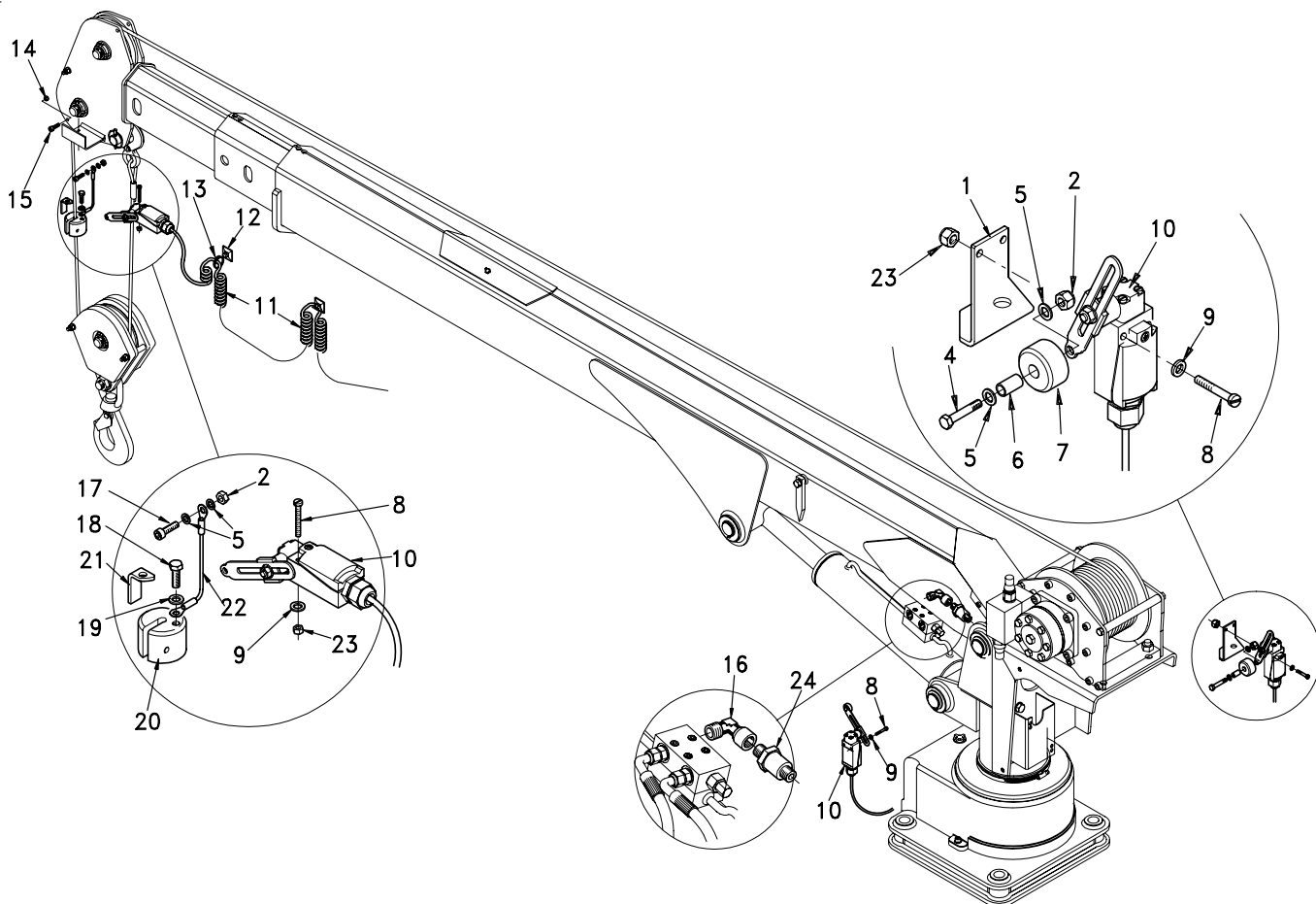
Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
1	TF.2.512	2	TUBO FLESSIBILE	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
2	TF.2.502	2	TUBO FLESSIBILE	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
3	TF.2.511	2	TUBO FLESSIBILE	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
4	TF.2.532	2	TUBO FLESSIBILE	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
5	RA.2.102	4	NIPPLO	NIPPLE	NIPPLE	NIPPLE	NIPLE
6	RA.2.101	2	NIPPLO	NIPPLE	NIPPLE	NIPPLE	NIPLE
7	VA.2.011	1	STROZZATORE	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
8	RA.2.105	4	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXION
9	TF.2.504	2	TUBO FLESSIBILE	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
10	13.5.007	2	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
11	VT.0.013	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
12	VT.0.023	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
13	MS.0.002	1	MORSETTO	FASTENING UNIT	ARRETOIR	KLEMME	CONEXION
14	TU.1.025	2	TUBO RIGIDO	PIPE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO
15	RO.7.003	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSSCHEIBE	ARANDELA
16	NI.2.006	2	NIPPLO	NIPPLE	NIPPLE	NIPPLE	NIPLE
17	RA.2.201	2	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXION
18	RA.2.101	2	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXION
19	RA.2.201	6	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXION
20	TU.1.024	1	TUBO RIGIDO	PIPE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO
21	TU.1.023	1	TUBO RIGIDO	PIPE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO
22	VA.1.030	1	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
23	RA.2.203	4	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXION



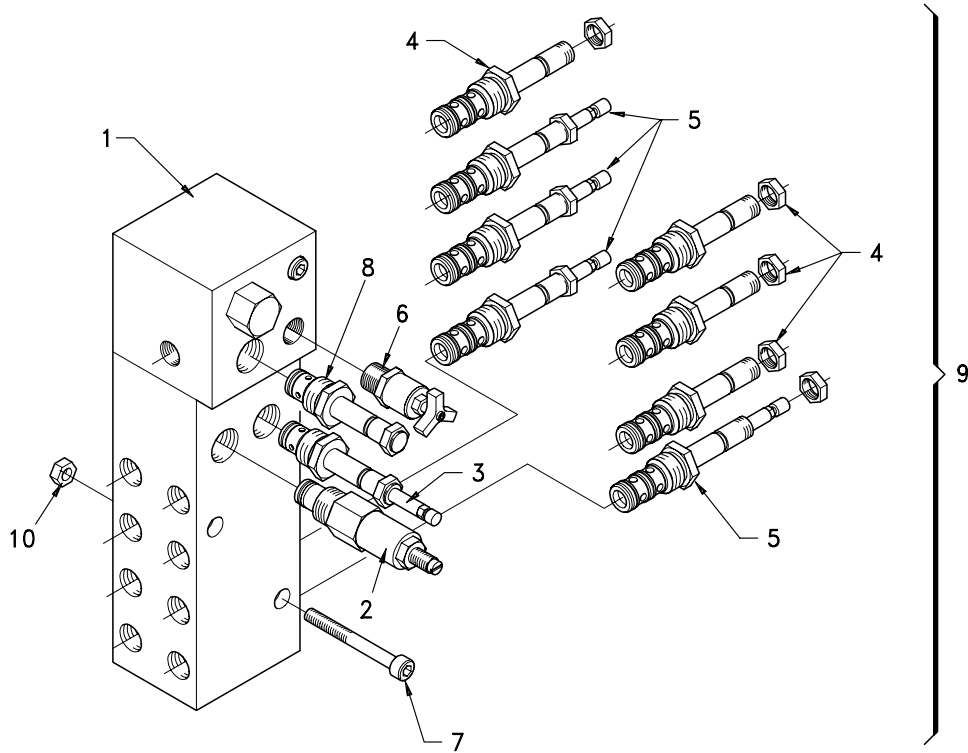
**VERSION "KPD"**



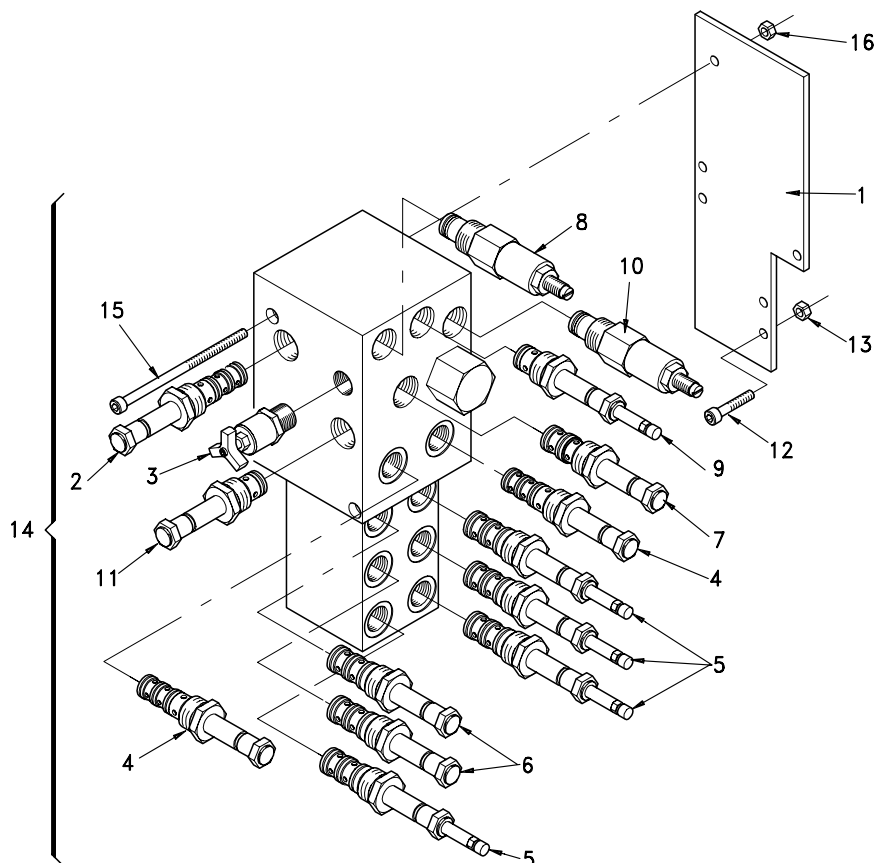
Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
1	TF.2.512	2	TUBO FLESSIBILE	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
2	TF.2.502	2	TUBO FLESSIBILE	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
3	TF.2.511	2	TUBO FLESSIBILE	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
4	TF.2.532	2	TUBO FLESSIBILE	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
5	RA.2.102	4	NIPPLO	NIPPLE	NIPPLE	NIPPLE	NIPLE
6	RA.2.101	2	NIPPLO	NIPPLE	NIPPLE	NIPPLE	NIPLE
7	VA.2.011	1	STROZZATORE	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
8	RA.2.105	4	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXION
9	TF.2.504	2	TUBO FLESSIBILE	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
10	13.5.007	2	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
11	VT.0.013	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
12	VT.0.023	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
13	MS.0.002	1	MORSETTO	FASTENING UNIT	ARRETOIR	KLEMME	CONEXION
14	TU.1.025	2	TUBO RIGIDO	PIPE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO
15	RO.7.003	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSSCHEIBE	ARANDELA
16	NI.2.006	2	NIPPLO	NIPPLE	NIPPLE	NIPPLE	NIPLE
17	RA.2.201	2	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXION
18	RA.2.101	2	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXION
19	RA.2.201	4	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXION
20	TU.1.024	1	TUBO RIGIDO	PIPE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO
21	TU.1.023	1	TUBO RIGIDO	PIPE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO
22	VA.1.030	1	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
23	RA.2.203	4	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXION



Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
1	13.5.012	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
2	DA.2.001	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
3							
4	VT.1.014	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
5	RO.2.003	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
6	10.5.024	1	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	DISTANCIADOR
7	10.5.023	1	RUOTA	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
8	VT.1.002	6	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
9	RO.2.001	6	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
10	FC.0.003	3	FINE CORSA	STOP END	FIN DE COURSE	ENDSCHALTER	MICRO
11	CV.0.009	1	CAVO SPIRALATO	SPIRAL CABLE	CABLES A SPIRALE	SPIRAURABEL	CABLE A ESPIRAL
12	MS.0.008	3	ZOCCOLO	CABLE SUPPORT	SUPPORT DU CABLE	KABELHALTER	SOPORTE DE CABLE
13	CN.4.001	3	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	HALTEBAND	ABRAZADERA
14	DA.1.008	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
15	VT.1.033	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
16	RA.1.323	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXION
17	VT.0.008	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
18	VT.0.008	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
19	RO.2.003	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
20	08.5.023	1	CONTRAPPESO	BALANCE WEIGHT	CONTREPOIDS	GEGENGEWICHT	CONTRAPESO
21	08.5.032	1	FERMO	RETAINER	ARRET	SPERRUNG	SEGURO
22	10.5.032	1	CAVO	CABLE	CABLES	SPIRAURABEL	CABLE
23	DA.1.004	6	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
24	LM.1.013	1	TRASDUTTORE DI PRES.	PRESSURE GAUGE	TRANSDUCTEUR	DRUCKGEBER	



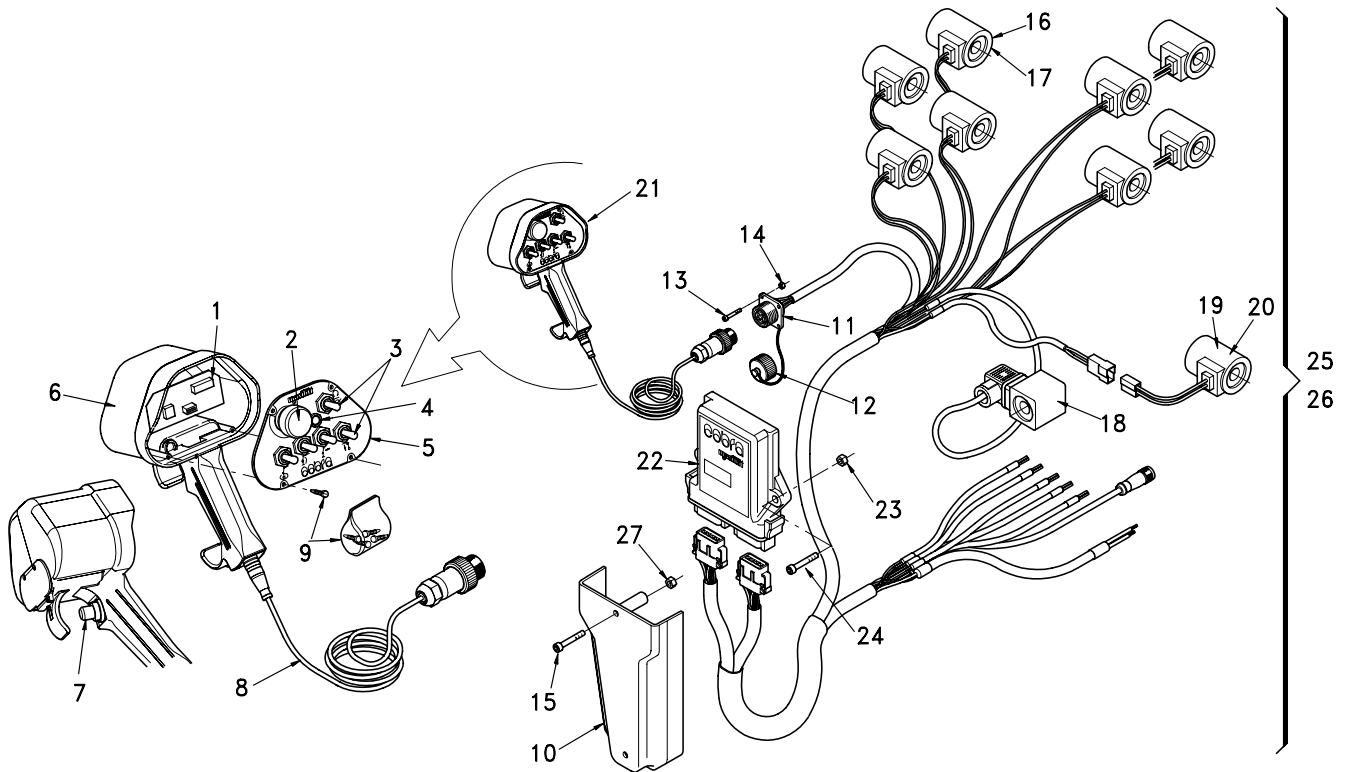
Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn
1	DI.2.015/01	1	CORPO	BODY	CORPS	GEHAUSE	CUERPO
2	DI.2.009/02	1	VALVOLA DI MASSIMA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
3	DI.2.010	1	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
4	DI.2.012	4	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
5	DI.2.011	4	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
6	DI.2.021/02	1	VALVOLA +OP. MAN.	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
7	VT.1.029	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
8	DI.2.027	1	VALVOLA PROPORZ.	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
9	DI.2.015	1	GRUPPO COMPLETO	WHOLE GROUP	GROUP COMPLET	VOLLIGE GRUPPE	GRUPO COMPLETO
10	DA.1.006	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA



Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn
1	11.5.006	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
2	DI.2.021/01	1	VALVOLA V3	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
3	DI.2.021/02	1	VALVOLA MANUALE OM	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
4	DI.2.026	2	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
5	DI.2.011	4	VALVOLA +OP. MAN.	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
6	DI.2.012	2	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
7	DI.2.027	1	VALVOLA PROPORZ.	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
8	DI.2.009/02	1	VALVOLA DI MASSIMA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
9	DI.2.010	1	VALVOLA V9	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
10	DI.2.021/03	1	VALVOLA DIVIS. FLUSSO	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
11	DI.2.021/04	1	VALVOLA V4	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
12	VT.2.008	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
13	DA.2.001	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
14	DI.2.047	1	GRUPPO COMPLETO	WHOLE GROUP	GROUP COMPLET	VOLLIGE GRUPPE	GRUPO COMPLETO
15	VT.1.032	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
16	DA.1.006	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA

VERSIONE  
VERSION

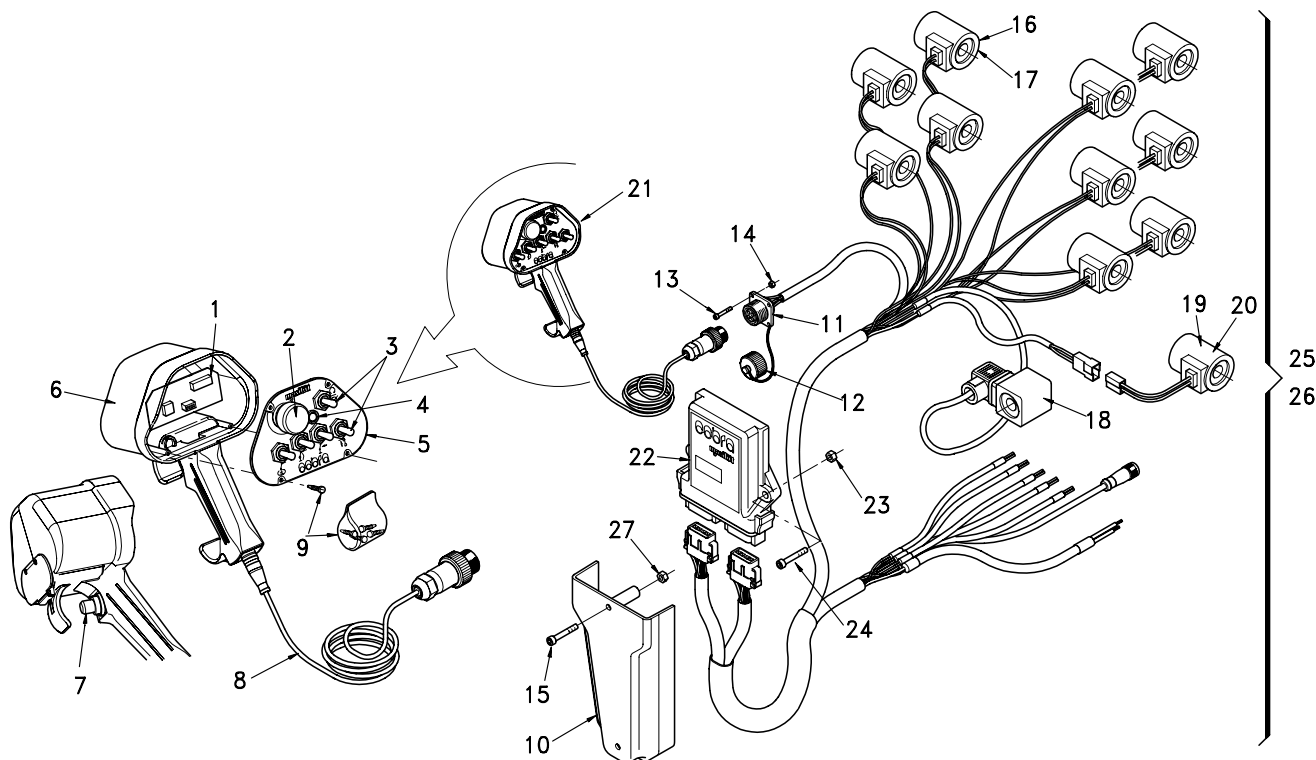
**"KP"**



Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
1	PS.0.049/01	1	SCHEDA ELETTRONICA	CARD	PLAQUE EL	KARTE	
2	PS.0.042/02	1	PULSANTE EMERGENZA	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR
3	PS.0.042/03	5	SELETTORE	3 POS. SWITCH	SELECTEUR	WAHLSCHALTER	
4	LS.0.008	1	SPIA VERDE	GREEN LED	LED VERT	GRUNE LED	LED VERDE
5	PS.0.042/04	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
6	PS.0.042/05	1	CORPO PULSANTIERA	PLASTICL BOX	CORPS BOITIER	GEHAUSE	CAJA PANEL DE MANDOS
7	PS.0.042/06	1	PULSANTE PROPORZIONALE	BUTTON	BOUTON	DRUCK	BOTON
8	CV.0.072	1	CAVO	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE
9	PS.0.042/07	1	KIT VITI PULSANTIERA	SCREW KIT	KIT VIS	SCHRAUBENSATZ	KIT TORNILLOS
10	10.5.034	1	CARTER	CASING	CARTER	GEHAUSE	CARTER
11	CV.0.065/01	1	CONNETTORE FISSO	BASE CONNECTOR	CONNECTEUR	KOMPL. VERBINDER	CONECTOR FIJO
12	CV.0.065/02	1	TAPPO COMPLETO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPON
13	VT.6.008X	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	DA1003	4	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
15	VT.1.010X	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
16	SN.0.007	8	SOLENOIDE 12V	SOLENOID 12V	RELAIS 12V	RELAIS 12V	CONTACTOR 12V
17	SN.0.008	8	SOLENOIDE 24V	SOLENOID 24V	RELAIS 24V	RELAIS 24V	CONTACTOR 24V
18	SN.0.011	1	SOLENOIDE VALV. PROPORZ.	SOLENOID	RELAIS	RELAIS	CONTACTOR
19	SN.0.005	1	SOLENOIDE EV9 12V	SOLENOID 12V	RELAIS 12V	RELAIS 12V	CONTACTOR 12V
20	SN.0.006	1	SOLENOIDE EV9 24V	SOLENOID 24V	RELAIS 24V	RELAIS 24V	CONTACTOR 24V
21	PS.0.049	1	PULSANTIERA	CONTRIOL BOX	TABLEAU POUSSOIRS	DRUCKKNOPFTAFEL	PANEL DE CONTROL
22	TC.1.033	1	CENTRALINA COMPLETA	POWER UNIT	CENTRAL	STEUERGEHAUSE	CENTRAL COMPLETA
23	DA2001	2	DADO AUTOBLOCCANTE	STOP NUT	ECROU DE SURETE	SPERRMUTTER	TUERCA AUTOTRABADORA
24	VT.0.014X	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
25	CV.0.065	1	CABLATO 12V	CABLE 12V	CABLE 12V	KABEL 12V	CABLE 12V
26	CV.0.066	1	CABLATO 24V	CABLE 24V	CABLE 24V	KABEL 24V	CABLE 24V
27	DA.2.010	2	DADO AUTOBLOCCANTE	STOP NUT	ECROU DE SURETE	SPERRMUTTER	TUERCA AUTOTRABADORA

VERSIONE  
VERSION

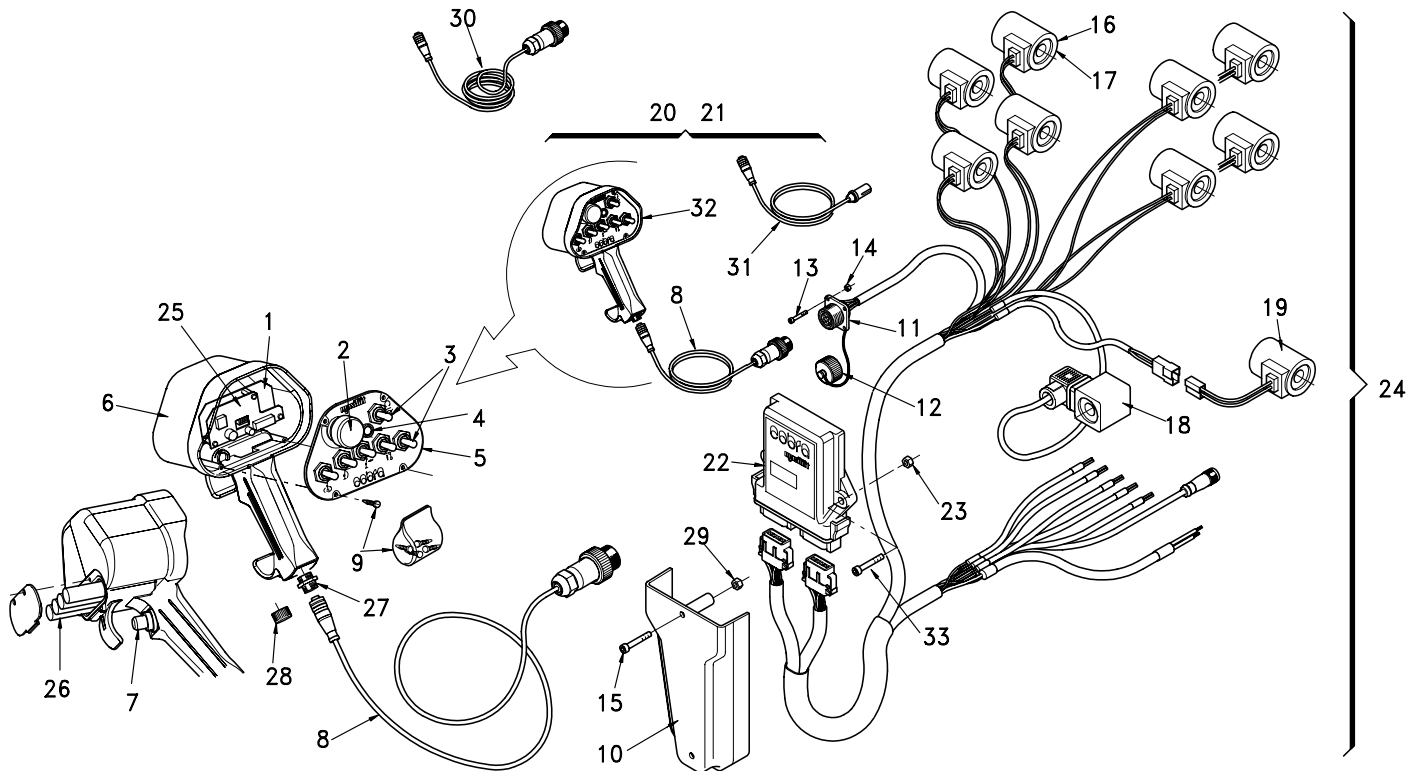
**"KPD"**



Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
1	PS.0.049/01	1	SCHEDA ELETTRONICA	CARD	PLAQUE EL	KARTE	
2	PS.0.042/02	1	PULSANTE EMERGENZA	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR
3	PS.0.042/03	5	SELETTORE	3 POS. SWITCH	SELECTEUR	WAHLSCHALTER	
4	LS.0.008	1	SPIA VERDE	GREEN LED	LED VERT	GRUNE LED	LED VERDE
5	PS.0.042/04	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
6	PS.0.042/05	1	CORPO PULSANTIERA	PLASTICL BOX	CORPS BOITIER	GEHAUSE	CAJA PANEL DE MANDOS
7	PS.0.042/06	1	PULSANTE PROPORZIONALE	BUTTON	BOUTON	DRUCK	BOTON
8	CV.0.072	1	CAVO	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE
9	PS.0.042/07	1	KIT VITI PULSANTIERA	SCREW KIT	KIT VIS	SCHRAUBENSATZ	KIT TORNILLOS
10	10.5.034	1	CARTER	CASING	CARTER	GEHAUSE	CARTER
11	CV.0.065/01	1	CONNETTORE FISSO	BASE CONNECTOR	CONNECTEUR	KOMPL. VERBINDER	CONECTOR FIJO
12	CV.0.065/02	1	TAPPO COMPLETO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPON
13	VT.6.008X	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	DA.1.003	4	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
15	VT.1.010X	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
16	SN.0.007	10	SOLENOIDE 12V	SOLENOID 12V	RELAIS 12V	RELAIS 12V	CONTACTOR 12V
17	SN.0.008	10	SOLENOIDE 24V	SOLENOID 24V	RELAIS 24V	RELAIS 24V	CONTACTOR 24V
18	SN.0.011	1	SOLENOIDE VALV. PROPORZ.	SOLENOID	RELAIS	RELAIS	CONTACTOR
19	SN.0.005	1	SOLENOIDE EV9 12V	SOLENOID 12V	RELAIS 12V	RELAIS 12V	CONTACTOR 12V
20	SN.0.006	1	SOLENOIDE EV9 24V	SOLENOID 24V	RELAIS 24V	RELAIS 24V	CONTACTOR 24V
21	PS.0.049	1	PULSANTIERA	CONTRIOL BOX	TABEAU POUSSOIRS	DRUCKKNOPFTAFEL	PANEL DE CONTROL
22	TC.1.033	1	CENTRALINA COMPLETA	POWER UNIT	CENTRAL	STEUERGEHAUSE	CENTRAL COMPLETA
23	DA.2.001	2	DADO AUTOBLOCCANTE	STOP NUT	ECROU DE SURETE	SPERRMUTTER	TUERCA AUTOTRABADORA
24	VT.0.014X	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
25	CV.0.067	1	CABLATO 12V	CABLE 12V	CABLE 12V	KABEL 12V	CABLE 12V
26	CV.0.068	1	CABLATO 24V	CABLE 24V	CABLE 24V	KABEL 24V	CABLE 24V
27	DA.2.010	2	DADO AUTOBLOCCANTE	STOP NUT	ECROU DE SURETE	SPERRMUTTER	TUERCA AUTOTRABADORA

VERSIONE  
VERSION

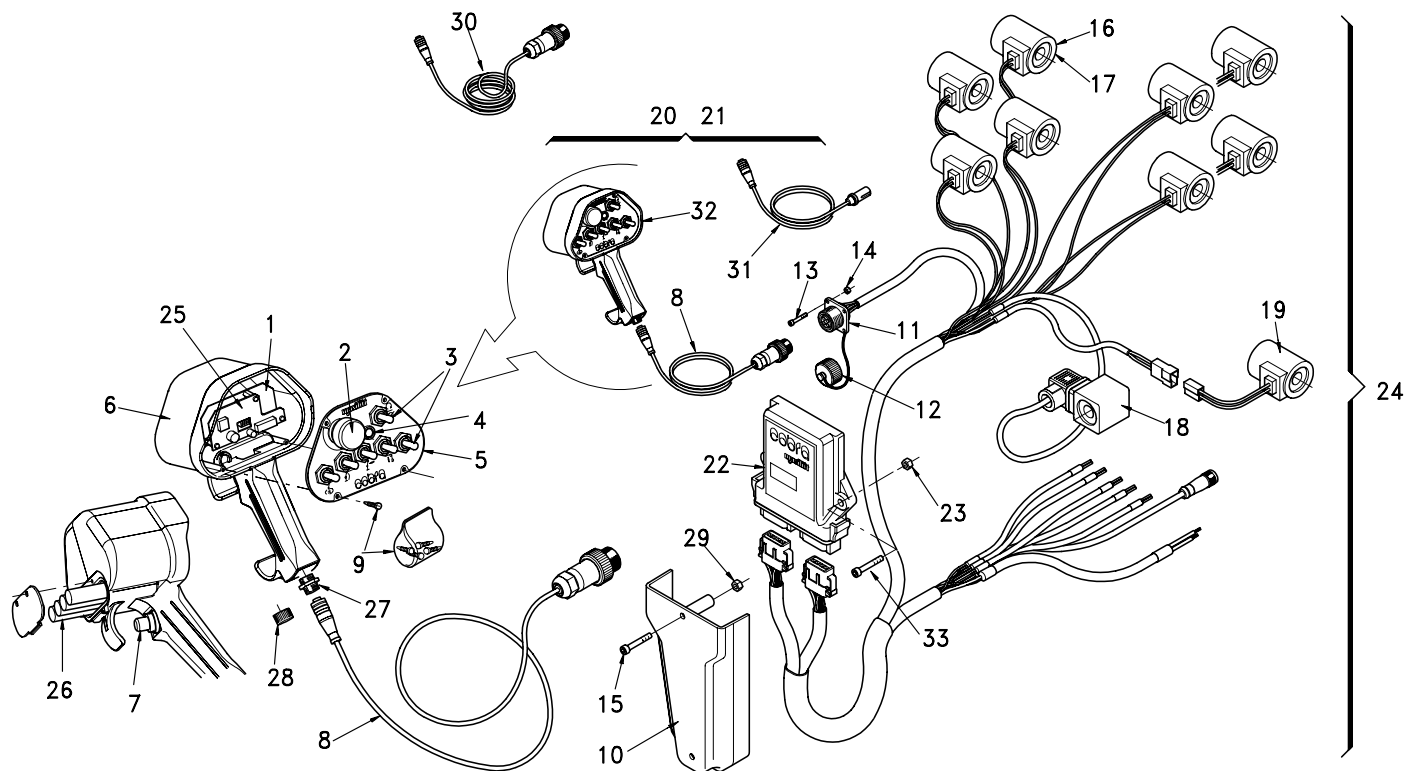
**"RKP"**



Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
1	PS.0.049/01	1	SCHEDA ELETTRONICA	CARD	PLAQUE EL	KARTE	
2	PS.0.042/02	1	PULSANTE EMERGENZA	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR
3	PS.0.042/03	5	SELETTORE	3 POS. SWITCH	SELECTEUR	WAHLSCHALTER	
4	LS.0.008	1	SPIA VERDE	GREEN LED	LED VERT	GRUNE LED	LED VERDE
5	PS.0.050/01	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
6	PS.0.042/05	1	CORPO PULSANTIERA	PLASTICL BOX	CORPS BOITIER	GEHAUSE	CAJA PANEL DE MANDOS
7	PS.0.042/06	1	PULSANTE PROPORZIONALE	BUTTON	BOUTON	DRUCK	BOTON
8	CV.0.069	1	CAVO	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE
9	PS.0.042/07	1	KIT VITI PULSANTIERA	SCREW KIT	KIT VIS	SCHRAUBENSATZ	KIT TORNILLOS
10	10.5.034	1	CARTER	CASING	CARTER	GEHAUSE	CARTER
11	CV.0.065/01	1	CONNETTORE FISSO	BASE CONNECTOR	CONNECTEUR	KOMPL. VERBINDER	CONECTOR FIJO
12	CV.0.065/02	1	TAPPO COMPLETO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPON
13	VT.6.008X	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	DA.1.003	4	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
15	VT.1.010X	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
16	SN.0.007	8	SOLENOIDE 12V	SOLENOID 12V	RELAIS 12V	RELAIS 12V	CONTACTOR 12V
17	SN.0.008	8	SOLENOIDE 24V	SOLENOID 24V	RELAIS 24V	RELAIS 24V	CONTACTOR 24V
18	SN.0.011	1	SOLENOIDE VALV. PROPORZ.	SOLENOID	RELAIS	RELAIS	CONTACTOR
19	SN.0.005	1	SOLENOIDE EV9 12V	SOLENOID 12V	RELAIS 12V	RELAIS 12V	CONTACTOR 12V
19/a	SN.0.006	1	SOLENOIDE EV9 24V	SOLENOID 24V	RELAIS 24V	RELAIS 24V	CONTACTOR 24V
20	RC.0.011	1	KIT RADIO COMPLETO USA	RADIOREM.CONTR."USA"	KIT RADIOCOM. "USA"	FUNKSTEUER."USA"	KIT RADIOCOMAND. "USA"
21	RC.0.012	1	KIT RADIO COMPL. EUROPA	RADIOREM.CONTR."EU"	KIT RADIOCOM. "EU"	FUNKSTEUER."EU"	KIT RADIOCOMAND. "EU"
22	TC.1.034	1	CENTRALINA COMPLETA USA	POWER UNIT USA	CENTRAL USA	STEUERGEHAUSE USA	CENTRAL COMPLETA USA
22a	TC.1.035	1	CENTRALINA COMPLETA EU	POWER UNIT EU	CENTRAL EU	STEUERGEHAUSE EU	CENTRAL COMPLETA EU
23	DA.2.001	2	DADO AUTOBLOCCANTE	STOP NUT	ECROU DE SURETE	SPERRMUTTER	TUERCA AUTOTRABADORA
24	CV.0.065	1	CABLATO 12V	CABLE 12V	CABLE 12V	KABEL 12V	CABLE 12V
24/a	CV.0.066	1	CABLATO 24V	CABLE 24V	CABLE 24V	KABEL 24V	CABLE 24V
25	RC.0.011/01	1	MODULO RADIO COMPL. USA	RADIOMODULUS"USA"	MODULE RADIO "USA"	FUNK MODULE"USA"	MODULO RADIO "USA"
25/a	RC.0.012/01	1	MODULO RADIO COMPL. EU	RADIOMODULUS"EU"	MODULE RADIO "EU"	FUNK MODULE"EU"	MODULO RADIO "EU"
26	PS.0.046/01	1	ACCUMULATORE	ACCUMULATOR	ACCUMULATEUR	AKKUMULATOR	ACUMULADOR
27	PS.0.046/02	1	CONNETTORE FISSO	BASE CONNECTOR	CONNECTEUR	KOMPL. VERBINDER	CONECTOR FIJO

VERSIONE  
VERSION

**"RKP"**

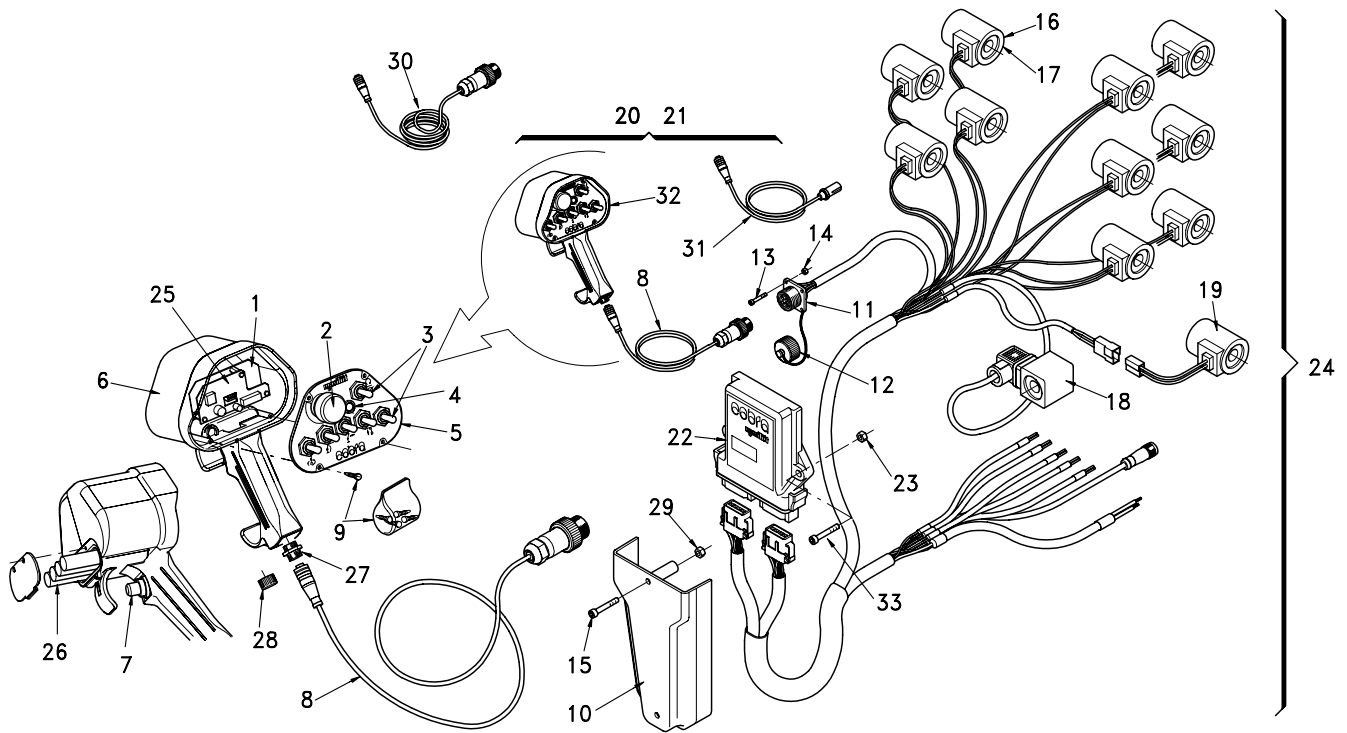


Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
28	PS.0.046/03	1	TAPPO DI PROTEZIONE	PROTECTION CAP	BOUCHON DE PROT.	SCHUTZSTOPFEN	TAPON DE PROTECCION
29	DA.2.010	2	DADO AUTOBLOCCANTE	STOP NUT	ECROU DE SURETE	SPERRMUTTER	TUERCA AUTOTRABADORA
30	CV.0.071	1	CAVO mt.10	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE
31	CV.0.074	1	CAVO PER ACCENDISIGARI	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE
32	PS.0.050	1	PULSANTIERA USA	CONTROL BOX "USA"	TABLEAUPOUSOIRS"USA"	DRUCKKNOPFTAFEL"USA"	PANEL DE CONTROL"USA"
32a	PS.0.051	1	PULSANTIERA EUROPA	CONTROL BOX "UE"	TABLEAUPOUSOIRS"UE"	DRUCKKNOPFTAFEL"UE"	PANEL DE CONTROL "UE"
33	VT.0.014	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO



VERSIONE  
VERSION

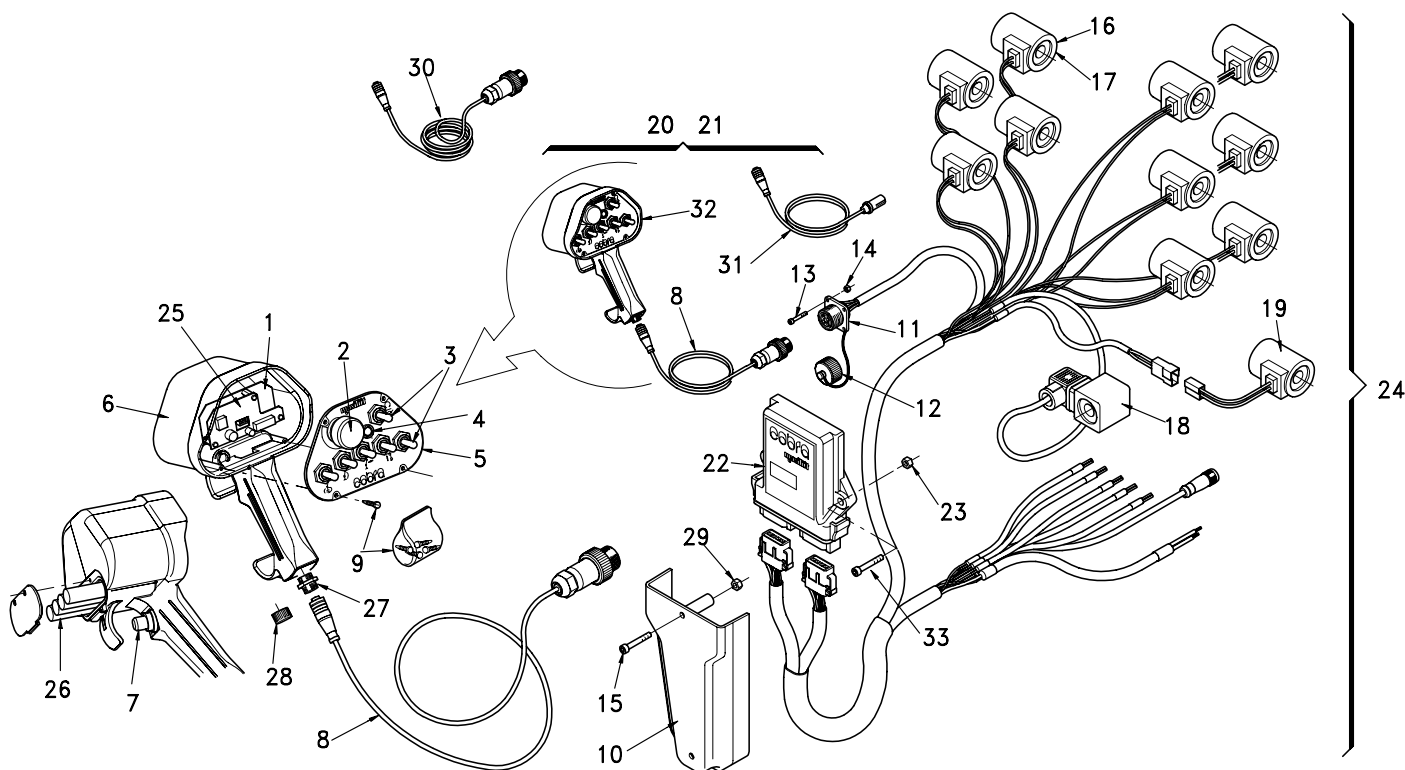
**"RKPD"**



Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
1	PS.0.049/01	1	SCHEDA ELETTRONICA	CARD	PLAQUE EL	KARTE	
2	PS.0.042/02	1	PULSANTE EMERGENZA	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR
3	PS.0.042/03	5	SELETTORE	3 POS. SWITCH	SELECTEUR	WAHLSCHALTER	
4	LS.0.008	1	SPIA VERDE	GREEN LED	LED VERT	GRUNE LED	LED VERDE
5	PS.0.050/01	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
6	PS.0.042/05	1	CORPO PULSANTIERA	PLASTICL BOX	CORPS BOITIER	GEHAUSE	CAJA PANEL DE MANDOS
7	PS.0.042/06	1	PULSANTE PROPORZIONALE	BUTTON	BOUTON	DRUCK	BOTON
8	CV.0.069	1	CAVO	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE
9	PS.0.042/07	1	KIT VITI PULSANTIERA	SCREW KIT	KIT VIS	SCHRAUBENSATZ	KIT TORNILLOS
10	10.5.034	1	CARTER	CASING	CARTER	GEHAUSE	CARTER
11	CV.0.065/01	1	CONNETTORE FISSO	BASE CONNECTOR	CONNECTEUR	KOMPL. VERBINDER	CONECTOR FIJO
12	CV.0.065/02	1	TAPPO COMPLETO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPON
13	VT.6.008X	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	DA.1.003	4	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
15	VT.1.010X	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
16	SN.0.007	10	SOLENOIDE 12V	SOLENOID 12V	RELAIS 12V	RELAIS 12V	CONTACTOR 12V
17	SN.0.008	10	SOLENOIDE 24V	SOLENOID 24V	RELAIS 24V	RELAIS 24V	CONTACTOR 24V
18	SN.0.011	1	SOLENOIDE VALV. PROPORZ.	SOLENOID	RELAIS	RELAIS	CONTACTOR
19	SN.0.005	1	SOLENOIDE EV9 12V	SOLENOID 12V	RELAIS 12V	RELAIS 12V	CONTACTOR 12V
19/a	SN.0.006	1	SOLENOIDE EV9 24V	SOLENOID 24V	RELAIS 24V	RELAIS 24V	CONTACTOR 24V
20	RC.0.011	1	KIT RADIO COMPLETO USA	RADIOREM.CONTR."USA"	KIT RADIOCOM. "USA"	FUNKSTEUER."USA"	KIT RADIOCOMAND. "USA"
21	RC.0.012	1	KIT RADIO COMPL. EUROPA	RADIOREM.CONTR."EU"	KIT RADIOCOM. "EU"	FUNKSTEUER."EU"	KIT RADIOCOMAND. "EU"
22	TC.1.034	1	CENTRALINA COMPLETA USA	POWER UNIT USA	CENTRAL USA	STEUERGEHAUSE USA	CENTRAL COMPLETA USA
22a	TC.1.035	1	CENTRALINA COMPLETA EU	POWER UNIT EU	CENTRAL EU	STEUERGEHAUSE EU	CENTRAL COMPLETA EU
23	DA.2.001	2	DADO AUTOBLOCCANTE	STOP NUT	ECROU DE SURETE	SPERRMUTTER	TUERCA AUTOTRABADORA
24	CV.0.067	1	CABLATO 12V	CABLE 12V	CABLE 12V	KABEL 12V	CABLE 12V
24/a	CV.0.068	1	CABLATO 24V	CABLE 24V	CABLE 24V	KABEL 24V	CABLE 24V
25	RC.0.011/01	1	MODULO RADIO COMPL. USA	RADIOMODULUS"USA"	MODULE RADIO "USA"	FUNK MODULE"USA"	MODULO RADIO "USA"
25/a	RC.0.012/01	1	MODULO RADIO COMPL. EU	RADIOMODULUS"EU"	MODULE RADIO "EU"	FUNK MODULE"EU"	MODULO RADIO "EU"
26	PS.0.046/01	1	ACCUMULATORE	ACCUMULATOR	ACCUMULATEUR	AKKUMULATOR	ACUMULADOR
27	PS.0.046/02	1	CONNETTORE FISSO	BASE CONNECTOR	CONNECTEUR	KOMPL. VERBINDER	CONECTOR FIJO

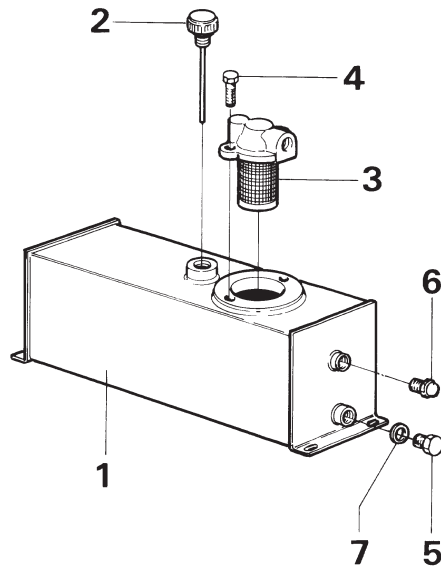
VERSIONE  
VERSION

**"RKPD"**

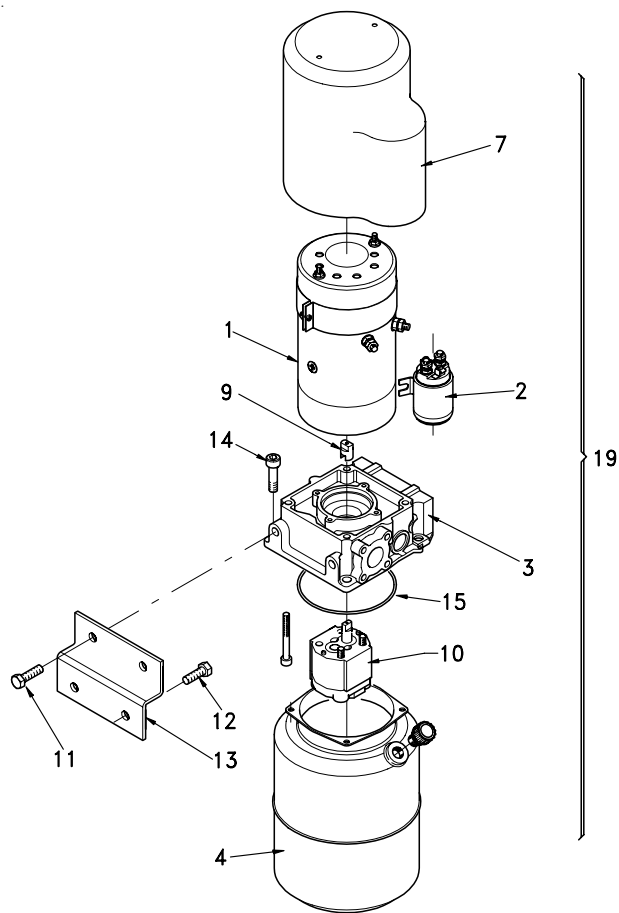


Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
28	PS.0.046/03	1	TAPPO DI PROTEZIONE	PROTECTION CAP	BOUCHON DE PROT.	SCHUTZSTOPFEN	TAPON DE PROTECCION
29	DA.2.010	2	DADO AUTOBLOCCANTE	STOP NUT	ECROU DE SURETE	SPERMUTTER	TUERCA AUTOTRABADORA
30	CV.0.071	1	CAVO mt.10	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE
31	CV.0.074	1	CAVO PER ACCENDISIGARI	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE
32	PS.0.050	1	PULSANTIERA USA	CONTROL BOX "USA"	TABLEAUPOUSOIRS"USA"	DRUCKKNOPFTAFEL"USA"	PANEL DE CONTROL"USA"
32a	PS.0.051	1	PULSANTIERA EUROPA	CONTROL BOX "UE"	TABLEAUPOUSOIRS"UE"	DRUCKKNOPFTAFEL"UE"	PANEL DE CONTROL "UE"
33	VT.0.014	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

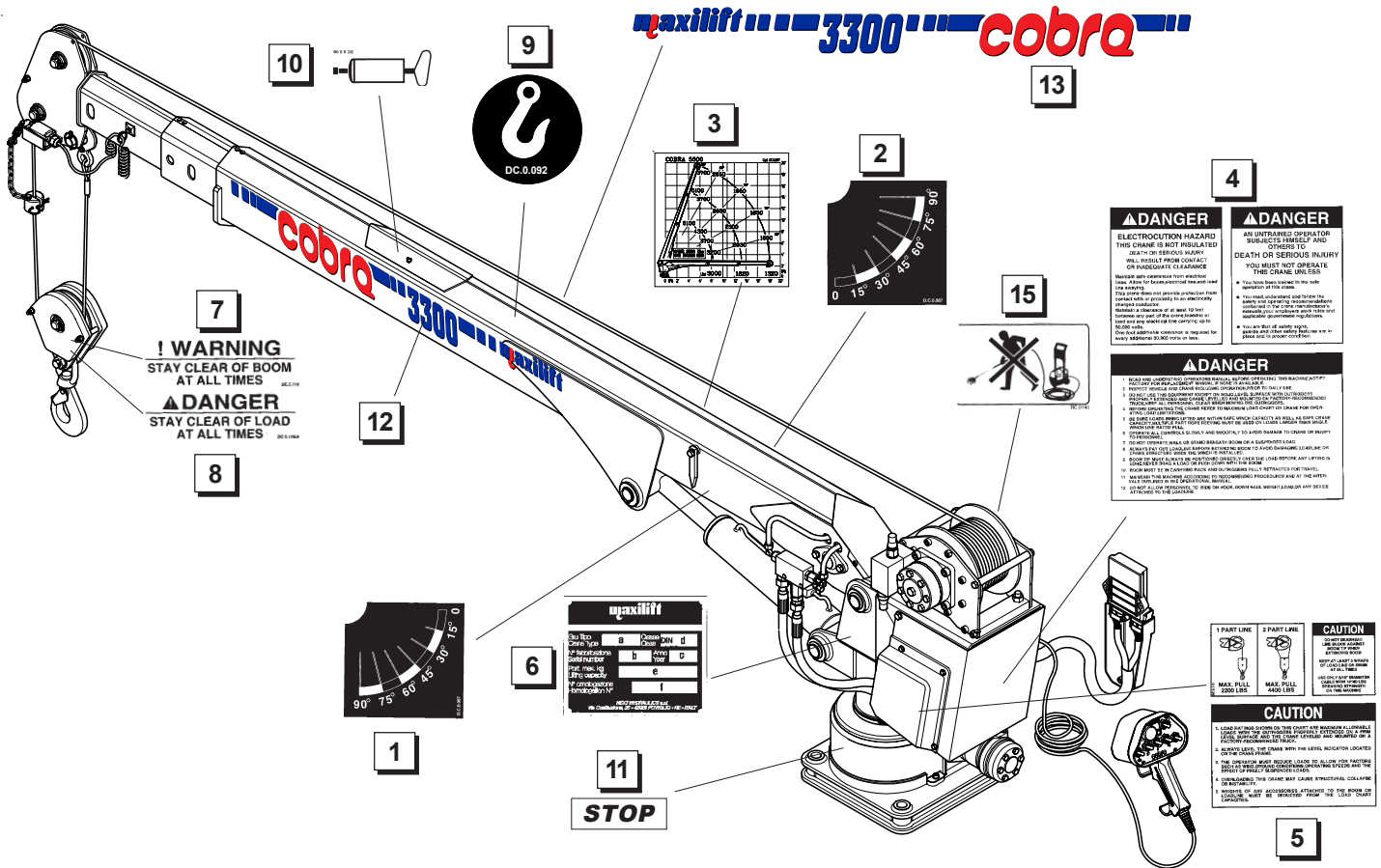
**OPTIONAL**



Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn
1	06.5.001	1	SERBATOIO	RESERVOIR	RESERVOIR	TANK	DEPOSITO
2	TA.3.001	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPON
3	FT.1.001	1	FILTRO	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
4	VT.1.014	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
5	TA.1.003	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPON
6	SL.0.001	1	SPIA LIVELLO OLIO	OIL LEVEL WARNING	VOYANT NIVEAU HUILE	ÖLSTANDSKONTROLLE	ESPIA NIVEL DE ACEITE
7	RO.7.003	1	RONDELLA	WASER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
	06.5.501	1	SERBATOIO COMPLETO	COMPLETE OIL TANK	RESEVOIR COMPLET	VOLLSTÄNDIGER ÖLTANK	ESTANQUE COMPLETO



Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn
1A	EP.0.018/01	1	MOTORE 12V	EL. MOTOR 12V	MOTEUR 12V	MOTOR 12V	MOTOR 12V
1B	EP.0.019/01	1	MOTORE 24V	EL. MOTOR 24V	MOTEUR 24V	MOTOR 24V	MOTOR 24V
2A	EP.0.018/02	1	RELE' 12V	RELAY 12V	RELAIS 12V	RELAIS 12V	RELE 12V
2B	EP.0.019/02	1	RELE' 24V	RELAY 24V	RELAIS 24V	RELAIS 24V	RELE 24V
3	EP.0.018/03	1	COLLETTORE	BODY	CORPS	KOEROER	CUERPO
4	EP.0.008/06	1	SERBATOIO	RESEVOIR	RESEVOIR	TANK	DEPOSITO
5							
6							
7	EP.0.018/04	1	CARTER	CASING	CARTER	GEHAUSE	CARTER
8							
9	EP.0.018/06	1	GIUNTO	JOINT	JOINT	GELENK	JUNTO
10A	EP.0.018/07	1	POMPA	PUMP	POMPE	PUMPE	BOMBA
10B	EP.0.019/02	1	POMPA	PUMP	POMPE	PUMPE	BOMBE
11	VT.0.052	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
12	VT.1.023	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
13	08.5.001	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
14	VT.1.014	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
15	EP.0.018/12	1	GUARNIZIONE	O RING	JOINT TORIQUE	O RING	JUNTA
16							
17							
18							
19A	EP.0.029	1	ELETTROPOM. COMPL. 12V POWER PACK ASS'Y CENTRALE COMPL.			STEUERGEHAUSE	KOPL.CENTRALITA COMPL.
19B	EP.0.030	1	ELETTROPOM. COMPL. 24V POWER PACK ASS'Y CENTRALE COMPL.			STEUERGEHAUSE	KOPL.CENTRALITA COMPL.



Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
1	DC.0.087	1	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
2	DC.0.087	1	"	"	"	"	"
3	DC.0.222	2	"	"	"	"	"
4	DC.0.111	1	"	"	"	"	"
5	DC.0.113	1	"	"	"	"	"
6	DC.1.001	1	"	"	"	"	"
7	DC.0.110	2	"	"	"	"	"
8	DC.0.110A	2	"	"	"	"	"
9	DC.0.092	1	"	"	"	"	"
10	DC.0.060	1	"	"	"	"	"
11	DC.0.056	1	"	"	"	"	"
12	DC.0.275	1	"	"	"	"	"
13	DC.0.274	1	"	"	"	"	"
14			"	"	"	"	"
15	DC.0.140	1	"	"	"	"	"







Via MEDITERRANEO, 6 - 42022 BORETTO (REGGIO Emilia) - Italy  
Tel. 0522 / 96 30 08 - Fax 0522 / 96 30 39 - [info@maxiliftcrane.com](mailto:info@maxiliftcrane.com)

**MD.0.147**